...STE JAARGANG No. 202 DINSDAG 4 SEPTEMBER 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

...OFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24361)

Militair voogdijschap afgewezen

VERDRAG VAN RIO OP DE HELLING

L-Amerika wil van VS af

CARACAS. – In de Venezolaanse hoofdstad Caracas is gisteren een conferentie van een week van Amerikaanse opperbevelhebbers geopend waarop een verbod op militair ingrijpen door de Verenigde Staten in Latijnsamerikaanse zaken ingesteld zou kunnen worden. De conferentie – de tiende – is sinds 1970 drie keer uitgesteld, voor een deel uit bezorgdheid over de verwachte onenigheid. Perú, dat zich gesteund weet door Argentinië en misschien nog andere Centraal- en Zuidamerikaanse republieken, heeft een motie ingediend, waarin de conferentie wordt uitgenodigd het Interamerikaanse verdrag voor wederzijdse bijstand van Rio de Janeiro ongedaan te maken.

Gedurende ruim een kwart eeuw is het verdrag het excuus geweest voor Amerikaans ingrijpen tegen linkse acties in Latijns-Amerika, zoals de invasies in Guatemala in 1954 en de Dominicaanse Republiek in 1965, en rechtstreekse Amerikaanse interventie in de strijd tegen guerrilleros in andere landen.

Perú en Argentinië redeneren dat interne opstanden het gevolg zijn van onrechtvaardige interne economische omstandigheden, veroorzaakt door Europese en Amerikaanse economische agressie. Brazilië, Paraguay, Bolivia en de Dominicaanse Republiek zijn onder de staten die het verdrag gehandhaafd willen zien omdat zij opstanden van links nog altijd als de bedreiging van hun continent zien.

Fusie-overleg aan de gang

KNSM wil Ceteco (Cur. Trading Co) overnemen

AMSTERDAM – De besturen van KNSM-group nv en nv Handel- en industrie-maatschappij Ceteco voeren onderhandelingen over een eventueel samengaan van beide ondernemingen, zo hebben zij gezamenlijk medegedeeld. Indien overeenstemming wordt bereikt zal KNSM-group nv een openbaar bod doen op de uitstaande aandelen en certificaten van handel- en industrie-maatschappij Ceteco.

Het ministerie van Economische Zaken, de betrokken vakorganisaties en de ondernemingsraden zijn van de lopende besprekingen in kennis gesteld, aldus de gezamenlijke mededeling. Bij een samengaan van de twee groepen ontstaat een nieuw concern met een jaaromzet van 743 mln (allen Ned. crt.) en een personeelsbestand van ruim 9000 man. KNSM met een jaaromzet van f. 409,– mln en 4725 man personeel, omvat lijndiensten tussen Europa en Amerika, intereuropese en interamerikaanse diensten, haven- en transportbedrijven, agenturen en expeditie-ondernemingen. Over 1972 werd een winst behaald van f. 14,7 mln, waaruit een van 11 naar 12 pCt verhoogd dividend werd betaald. Ceteco (omzet f. 334 mln, personeel 4320), houdt zich bezig met export vanuit Europa en de VS naar Latijns-Amerika, produktenhandel, groothandel, winkelbedrijven en detailhandel, dienstverlening en industriele bedrijven. In 1972 boekte het bedrijf een nettowinst van f. 8,7 mln. Het dividend werd verlaagd van 17 tot 15 pCt. De notering van Ceteco en KNSM is door de Vereniging voor de effectenhandel intussen opgeschort. De laatste koers per aandeel Ceteco van f. 200,– was maandag f. 167,40 voor een aandeel KNSM van dezelfde nominale waarde werd het laatst f. 202 betaald.

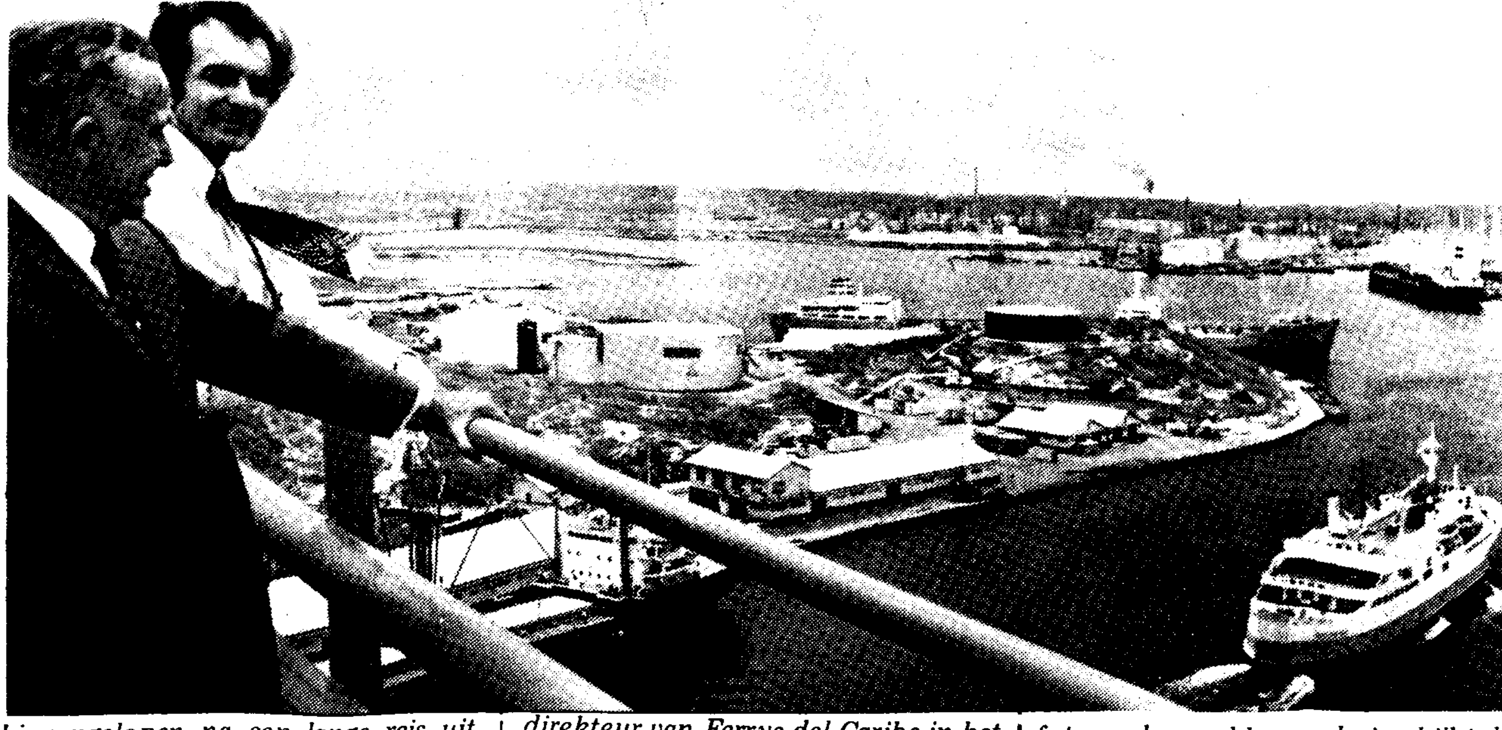
Frente feliciteert Ellis met benoeming

WILLEMSTAD – De heer W. Godett, heeft namens zijn partij, Frente Obrero, een felicitatie-telegram gezonden aan pastoor W. Ellis naar aanleiding van zijn benoeming tot nieuwe bisschop van Willemstad. Ook aan Paus Paulus VI zond de heer Godett zijn gelukwensen met deze benoeming.

Amerikaanse stad door vergissing ontruimd

NEW ORLEANS. – De Amerikaanse autoriteiten hebben gisteren als gevolg van een vergissing de plaats Phoenix aan de Mississippi ontruimd. Zij deden dit in de veronderstelling dat een vrachtboot die op de rivier in brand was geraakt, zeer gevaarlijke chemicaliën aan boord had. De vaten waarin deze stoffen zich bevonden, bleken echter niet aan boord te zijn maar op een werf in New Orleans, op 65 km afstand.
Toen het vaartuig, de 1.412 ton metende Liberaanse vrachtboot Key Largo in brand was gevlogen, liet een ethylfabriek weten dat het schip acht ton tetra-ethyl-lood – een anti-klopmiddel dat aan benzine wordt toegevoegd – vervoerde. Wanneer de vaten waarin dit middel zich bevond, zouden openbarsten, zou een gifgas vrijkomen dat dodelijk is doordat het longweefsel er door wordt verwoest. Voorts zou de boot 125 ton carbid bevatten dat gemengd met water het zeer ontplofbare acetyleengas vormt. Daarop werd besloten de bevolking van het nabijgelegen Phoenix te evacueren. Toen het misverstand was ontdekt, werd het scheepvaartverkeer weer tot de Mississippi toegelaten. De Key Largo wordt als geheel verloren beschouwd.





WILLEMSTAD – De ferry boot „Almirante Luis Brion" die zoals gemeld vanaf deze maand een geregelde verbinding gaat onderhouden tussen Aruba, Curacao en Coro is gistermiddag de haven van Curacao binnengelopen na een lange reis uit Europa. Het schip ligt voor een laatste inspectie in het dok van de CDM. Op de foto boven de heer Norman Chumaceiro (derde van rechts) mede-direkteur van Ferrys del Caribe in het stuurhut van de „Almirante Luis Brion" in gezelschap van o.a. de havenmeester Jan Oenes (heheel links) en gezagvoerder cap. Mendoza. Op de foto onder: vol bewondering kijkt de heer Chumaceiro vanaf de nieuwe brug naar de binnenvarende ferryboot.

Libie verdubbelt straks olieprijs

Geen fiducie meer in Amerikaanse dollar

BEIROET. – Libië is van plan de prijzen van zijn olie nagenoeg te verdubbelen nu het een meerderheidsbelang heeft verkregen in alle buitenlandse oliemaatschappijen die op zijn grondgebied werkzaam zijn, zo meldt het Libanese blad Al-Anwar. Het schrijft uit Tripoli te hebben vernomen dat premier Jalloed van Libië heeft gezegd dat de gemiddelde prijs zes dollar per vat wordt. Hij zou ook hebben gezegd dat de Libische regering in haar verkoopcontracten een bepaling opgenomen wil zien dat de prijzen ten minste om de drie maanden moeten worden herzien. Dat moet dan gebeuren aan de hand van wisselkoersveranderingen en met inachtneming van de wet van vraag en aanbod.

Andere Libanese bladen weten te vertellen dat majoor Jalloed heeft gezegd dat Libië geen dollars voor zijn olie meer wil hebben, omdat de Amerikaanse valuta te weinig waard is geworden. Hij zou hebben gezegd dat Libië betaald wil worden in een geldeenheid die in goud kan worden omgezet.

De overneming van 51 procent van de bezittingen der buitenlandse oliemaatschappijen in Libië zal geen invloed hebben op de Libische uitvoer van olie. Dit heeft premier Abdel Sallam Jalloed zaterdagavond op een persconferentie in Tripoli verklaard, volgens berichten daarover die maandag in Cairo zijn gepubliceerd. Libië zal zijn contracten nakomen en aan alle verplichtingen tegenover zijn afnemers voldoen, aldus Jalloed. Alle afnemers die contracten hebben getekend en Libische olie willen hebben, kunnen bij ons terecht: de uitvoer van olie gaat normaal door, aldus de premier.

Volgens Jalloed hebben de maatregelen die Libië heeft genomen om de olie in eigen beheer te krijgen belangrijke voordelen opgeleverd. Libië kan nu zelf uitmaken hoeveel het wil produceren en investeren en behoeft niet meer op de goedkeuring van een of andere moedermaatschappij in New York te wachten. Jalloed zei dat zijn regering op alle eventualiteiten is voorbereid. Er worden maatregelen genomen om zuinig met de Libische olie om te springen. Vroeger bedroeg de produktie vier miljard barrel per jaar. Dat is al teruggeschroefd tot twee miljard en er wordt van de modernste technieken gebruik gemaakt om de reserves zo lang mogelijk te sparen.

Majoor Jalloed verklaarde verder dat Libië enorme financiële reserves heeft en de uitvoer van olie desnoods tien jaar zou kunnen stopzetten. „Maar we zullen de wereld van olie blijven voorzien. De jongste maatregel van zijn regering noemde hij een zuiver binnenlandse aangelegenheid en een van de doelstellingen van de Libische revolutie. Het gebruik van olie als wapen tegen de Verenigde Staten is naar zijn mening een plicht omdat Amerika al zijn militaire, economische en politieke hulpbronnen voor zijn oorlogen gebruikt.

Groep niet-gebonden landen breidt zich uit

Ook Argentinie en Peru toegetreden

ALGIERS. – Na lange uren van discussie is maandag Malta toegelaten tot de groep van landen van de derde wereld. De ministers van Buitenlandse Zaken van deze landen hebben zich eveneens uitgesproken over toelating van Argentinië, Bangladesj, Bhoetan, Oman, Qatar en Perú. Door de aanwas met zeven nieuwe leden omvat de groep ongebonden landen thans bijna tachtig staten. Panamá en Mexico zijn toegelaten als waarnemers en Zweden, Oostenrijk en Finland als gasten.

In een aan de conferentie verstrekte schriftelijke verklaring van Malta heet het, dat Malta louter om economische redenen NAVO-bases op zijn gebied heeft geduld. Malta herinnert eraan het algemeen hoofdkwartier van de NAVO op het eiland reeds opgeheven te hebben en ook een buitenlandse zender te hebben doen verwijderen teneinde zijn neutraliteitspolitiek ten aanzien van het Midden-Oosten uit te laten komen.

De ministers van Buitenlandse Zaken in Algiers hebben gisteren een Libisch voorstel verworpen, drie aparte punten op de agenda te plaatsen, waaronder een met betrekking tot het terugtrekken van buitenlandse vloten uit de Middellandse Zee en een tweede aangaande een handvest voor de beweging der niet-gebonden landen. Maar de conferentie heeft de mogelijkheid open gehouden tot bespreking van de specifieke Libische voorstellen in een later stadium en onder algemenere punten op de oorspronkelijke ministeriële agenda.

Aan de verwerping van het Libische voorstel waren twee uur discussie voorafgegaan tussen voor- en tegenstanders van het Libische initiatief.

De conferentie aanvaardde uiteindelijk de agenda van tien punten zoals deze oorspronkelijk was ingediend. De ministers in Algiers zullen ook een voorlopige agenda opstellen voor de topconferentie van niet-gebonden landen, die morgen begint.

Rozendal rekent op ministerspost

WILLEMSTAD. – Gevolmachtigd minister S.G.M. Rozendal rekent er op minister te worden in het nieuwe Antilliaanse kabinet. Dit heeft hij verklaard tegenover Stan Huygens van De Telegraaf. Hij vertelde deze redacteur dat hij nog twee keer op en neer zal gaan naar Curacao „en dan zullen we wel voorgoed vertrekken", aldus de minister. Hij is de mening toegedaan dat er geen andere oplossing is dan dat zijn partij gaat samenwerken met de NVP. „Als we dan weer in de regering komen, zal ik minister moeten worden als grootste stemmentrekker van mijn partij". Zijn voorkeur gaat uit naar de post Economische ontwikkeling. Na het regeringsjubileum gaat hij terug naar Curacao.

Gevraagd om commentaar deelde partijleider R.J. Isa van de DP de Amigoe mee dat hij de uitspraken van de heer Rozendal zeer voorbarig vindt. Er is immers nog geen sprake van formatiebesprekingen en de DP heeft zijn standpunt nog niet bepaald inzake samenwerking in de regering met welke partij dan ook. Het feit dat minister Rozendal zelfs een portefeuille noemt welke hij zou ambieren is evenmin in overeenstemming met de gebruikelijke gang van zaken op de Antillen waar tijdens formatiebesprekingen pas in het laatste stadium wordt gepraat over de verdeling van de portefeuilles. Ook bevreemdde het de heer Isa als premier dat minister Rozendal het heeft over twee reizen naar Curacao, terwijl hij daar toestemming voor moet hebben van het kabinet. „Als hij deze reizen wil maken tijdens zijn vakantie is dat natuurlijk een andere zaak", aldus de heer Isa.

Geen overzicht economische aspecten

Aanschaf cobalt bom uitgesteld

WILLEMSTAD – In het St. Elisabeth hospitaal heeftgistermiddag een lunchvergadering plaatsgehad waarbij aanwezig waren vertegenwoordigers van het bestuur van het hospitaal, van de medische staf, van het Departement van Volksgezondheid en van het Prinses Wilhelminafonds om zich te beraden over het al dan niet overkomen van de cobaltbom van het Anthony van Leeuwenhoekhuis in Amsterdam naar Curacao. Nadat hierover uitgebreid was gediscussieerd werd afgesproken dat dr. C. Rojer, geneesheer-direkteur van het hospitaal, telefonisch met de geneesheer-direkteur van het Anthony van Leeuwenhoekhuis contact op zou nemen teneinde een maand uitstel te vragen van een definitieve beslissing welke in het afgelopen weekend had moeten worden genomen over het al dan niet overnemen van de cobaltbom.

Cijfers

Tijdens de bespreking werden cijfers van de radioloog dr. Van der Hoeven ter tafel gebracht waaruit bleek dat er per jaar 450 nieuwe gevallen van kanker op de Nederlandse Antillen worden gemeld, waarvan de helft (225) in aanmerking zouden komen voor bestraling. Dr. van der Hoeven, die zelf niet op de vergadering aanwezig was stelde in een memorandum vast dat men per jaar 200 behandelingen moest hebben om een cobalt-bom rendabel te kunnen exploiteren.

Van de zijde van het Departement van Volksgezondheid waar de kankerregistratie wordt bijgehouden vernam de Amigoe dat er per jaar 250 nieuwe gevallen van kanker bijkomen (dus beduidend minder dan dr. Van der Hoeven stelt) waarvan 125 in aanmerking zouden komen voor bestraling. Volgens dr. Van der Hoeven zou bij 200 behandelingen de kosten komen te liggen op f. 1000 à f. 1500 per geval. Volgens cijfers van de Shell zou een behandeling in Caracas inclusief reis en verblijfkosten rond de f. 6000 per geval komen te liggen. Cijfers van het eilandgebied zijn niet beschikbaar maar volgens dr. Van Eps die de Amigoe verslag uitbracht van de gisteren gehouden bespreking liggen deze rond de f. 4000 per behandeling.

Vooral de internisten dr. Van Eps en dr. Saleh legden de nadruk op dit aspect en wezen op het belang van een locale behandeling van kankerpatienten. De financiele deskundigen namens het Land (drs. E. Wawoe) en het eilandgebied Curacao (mr. Larmonie) in het ziekenhuisbestuur wilden nog geen oordeel uitspreken over een en ander alvorens over voldoende cijfermateriaal te beschikken. Wel bleek uit hun argumenten dat zij de uiteindelijke beslissing willen overlaten aan de overheid die tenslotte de kosten van de p.p.-patiënten moet dragen.

Dr. S. Buma, direkteur van het Departement van Volksgezondheid die samen met de heer Palm van hetzelfde departement de vergadering bijwoonde, stelde voor na het vergaren van de diverse gegevens een deskundige uit Nederland te laten overkomen om rapport uit te brengen en te adviseren over deze ingewikkelde materie. De deskundige in kwestie zou dan ook in Caracas moeten praten met professor Viera die momenteel zorgdraagt voor het bestralen van patienten uit de Antillen en die wekelijks een bezoek brengt aan het St. Elisabeth-ziekenhuis.

Geen advies

Dr. Buma is bereid indien het hospitaalbestuur daartoe verzoekt de minister van Volksgezondheid te benaderen om een Nederlandse deskundige te laten overkomen. Overigens stelt het departement zich op het standpunt dat men nog geen advies kan uitbrengen omtrent het al dan niet aanschaffen van een cobaltbom bij gebrek aan voldoende informatie. Zoals de Amigoe reeds eerder stelde is het project onvoldoende voorbereid en ontbreekt het benodigde cijfermateriaal om reke-

(Men leze verder op pag. 3)

Geen krant

WILLEMSTAD – In verband met de herdenking van het 25-jarig regeringsjubileum van koningin Juliana, zal de Amigoe morgen, woensdag 5 september, niet verschijnen.
Direktie.

10 Jaar Noticiero Deportivo



AGENDA CURACAO

VERLOF BEGRAFENIS:
5 SEPT.: dhr P. L. Martijn, Baai Macolaweg 26A.
BOTICA'S (nachtdienst):
4 SEPT.: OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Del Pueblo, tel.. 12444.
5 SEPT.: OTRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Popular, tel.: 11269.
POMPSTATIONS
OPENINGSTIJDEN VAN 08.00 TOT 15.30: Craz - De Ruyterkade; Frederik - Salinja; Van der Dijs - Rio Canario; Canword - Gasparito; Isa - Plantersrust; Williams - Grand Central; Namias de Crasto - Hato.

DINSDAG
BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 en 21.00 Cuando quiero llorar, no lloro. WEST-END: 19.00 en 21.00 Frank en Eva. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The man who came to kill. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 The black list. CINE-RIO: 20.00 Ben.
DIVERSEN
MARINEKOOR: 20.00 repetities - kerk marinierskazerne, Suffisant.
FORTEMKOOR: 20.15 repetities - Emmakerk.
BC SANTA MARIA: n.m. gelegenheid voor domino en dammen.
FEESTWEEK ZILVEREN REGERINGSJUBILEUM: 20.00 jeugdmanifestatie m.m.v. diverse groepen en V.K.C. en marine (taptoe en drumbands fanfare) - Rifstadion.
SPORT
BRIDGE: 20.00 clubspeelavond - Rust en Burgh.
SCHAKEN: 20.00 schaakvereniging Capablanca - Stella Maris.
VOETBAL
SUPER SHELL-TOERNOOI: 19.00 2e kl.: Quick '60 3 vs M.L.D.; 20.30 vet.. Willemstad vs Quick '60 - Rust en Burgh.

WOENSDAG
BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 en 21.00 Play it again, Sam. WEST-END: 19.00 en 21.00 Frank en Eva. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Camille 2000. DRIVE-IN 19.00 en 21.00 Return of Sabata. CINE-RIO: 20.00 Marriage without fulfillment.
DIVERSEN
FEESTWEEK ZILVEREN REGERINGSJUBILEUM: 08.30 volksspelen en wedstrijden - diverse wijken en districten; 19.30 lampionenoptocht door jeugdorganisaties met begeleiding van Latijnsamerikaans muziek en beatmuziek; doving jubileumvuur en overbrenging fakkel in estafette naar Rif (gedeelte tussen waterfabriek en Hiltonhotel), daarna vuurwerk; 22.45 documentaire en sluiting toespraak - TeleCuraçao.
SPORT
VOETBAL
LIGHT ENDS-TOERNOOI: 18.30 Light Ends vs Amstel; 20.00 Shell-lab vs Maduro's Bank - post 6.

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.30 te Tera Corrá; 09.30-10.30 te Leliënberg/Wacao (geb. CU-Wacao); 10.45-12.00 te Lagoen (nabij kerk); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór restaurant Christiaan).
LUCHTPOSTSLUITING: 11.30 voor New York; 14.30 voor Europa - postkantoor; 10.00 voor New York; 13.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag: van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 1400 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.
JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 17.30-18.15 blokfluitles - vanaf tien jaar; 15.30-17.30 tafeltennis (m.) - beginners, 19.00-20.30 handenarbeid (m.) - vanaf tot vijftien jaar

WILLEMSTAD — In een speciaal programma gebracht door Tele-Curaçao werd gisteravond de bekende sportcommentator en -verslaggever Hector A. Rosario gehuldigd. Dit vanwege het feit dat hij tien jaar ononderbroken het programma „Noticiero Deportivo", gesponsord door Shell Curaçao, voor de t.v. gepresenteerd heeft. Bij deze gelegenheid werden door Shell Curaçao donaties gegeven aan twee sportorganisaties, te weten de Curaçaose Volleyballbond en de Nederlands Antilliaanse Softball Federatie, die zich beiden momenteel voorbereiden op toernooien in het buitenland. Als erkenning van hetgeen „Don" Hector Rosario op sportief gebied gedurende de laatste tien jaren verzet heeft mag hij op kosten van de Shell de reis naar Costa Rica met Jong Holland meemaken. Tijdens het programma werden tevens verscheidene plakaten en bloemstukken aan de heer Rosario overhandigd, terwijl verscheidene felicitatietelegrammen voorgelezen werden.

Op de foto, geheel rechts „Don" Hector A. Rosario tijdens een dankwoord aan allen die gedurende de tien jaar meegewerkt hadden aan het programma „Noticiero Deportivo"; verder de heren Freddy Liberia (Shell/CuVoBo), Ramon Rico (voorzitter CuVoBo), Celfried Homoet (Shell CuSoFe), Clovis Lodewijks (voorzitter NaSoFe) en Cocky van Eps (hoofd P.R. Shell).

Roofoverval op bejaarde opgelost

WILLEMSTAD — De roofoverval op een 74-jarige dame, die een winkeltje houdt aan de Cherokezenweg is door de recherche tot klaarheid gebracht. Er zijn twee jongelui aangehouden in verband daarmee.

De bejaarde werd op 18 augustus op klaarlichte dag door twee mannen aangevallen, die haar met geweld aan handen en voeten vastbonden. Zij werd toen ook geblinddoekt en haar werd een prop in de mond gedaan. Zij werd bedreigd als zij zou gaan schreeuwen. Drie kwartier na de overval wist zij zich te bevrijden. Er was toen een bedrag van ongeveer vijfhonderd gulden gestolen.

Maandag hield de recherche de jongeman S.S. aan, die aanvankelijk hardnekkig ontkende. Uiteindelijk erkende hij dat hij samen met zijn zeventienjarige vriend O.M. de overval had gepleegd. Daarop werd ook M. aangehouden. Het verhoor van beide jongelui wordt voortgezet.

— In het Gelderse Vaassen zijn vier mensen omgekomen bij een verkeersongeluk. Ze zaten in een personenauto die werd bedolven onder betonnen platen die van een vrachtwagen vielen.

Curom-programma voor 5 september

WILLEMSTAD. — De Curom heeft voor morgen — 5 september — een speciaal programma samengesteld, dat er als volgt uitziet: 8.20 opening met het Wilhelmus en Nos Tera; 08.40 Piet Hein Rhapsodie; 08.50 twaalfeneenhalf jaar ambtsjubileum koningin Juliana (band van Radio Nederland Wereld Omroep); 09.30 het beste van toen en nu; 10.30 „populair" klankbeeld; 11.00 muziek uit het koninkrijk; 12.00 noticurom; 12.30 nieuwsberichten in het Nederlands; 12.45 lunchmuziek; 13.00 muziek voor elk wat wils; 14.00-18.00 Hermanito special; 18.00-18.45 kon kos ta; 18.45-19.00 instrumentale muziek; 19.00-19.10 nieuwsberichten; 19.10-20.00 disco varia; 20.00-21.00 baby's potpourri; 21.00-21.30 gevarieerde muziek; 21.30-22.30 cabaret; 22.30-24.00 met Wally op de zwoele toer.

Inleiding over werk onder slechthorenden voor Prot. vrouwengroep

WILLEMSTAD — De Protestantse vrouwengroep (PVG) hervat donderdag zijn serie maandelijkse bijeenkomsten in het Tamarijn-gebouw aan de Mahaaiweg. Zoals gewoonlijk begint men om kwart over acht. Donderdag zal de heer G.J. ter Haar een inleiding houden over zijn werk onder de slechthorende jeugd. Hij is hoofd van de school voor slechthorenden op Curacao. Het bestuur van de PVG hoopt op een grote opkomst en verwacht ook andere belangstellenden evenals eventueel nieuwe leden. Dit deelde mevrouw C. van Heerde als presidente van de PVG op Curacao mee.

— De koningin heeft op Huis ten Bosch in Den Haag de eerste exemplaren van het zilveren tientje en de postzegels, die worden uitgegeven ter gelegenheid van haar 25-jarig regeringsjubileum in ontvangst genomen.

***

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — In verband met Labor Day waren gisteren in Amerika de beurzen gesloten.

AMSTERDAM — Internationals verdeeld, cultures verdeeld, scheepvaart en banken vast, KLM zwak, Nationale Nederlanden vriendelijk, Heineken oplopend, locale markt kalm en verdeeld, staatsfondsen verdeeld.

Beurs van Amsterdam

7 pct Ned.	88.80	O.G.E.M.	39
AKZO	70.10	Pakhoed	163.50
Heinekens Bel. en Beh.	260	Rijnschelde	260
Heinekens Bier	281	E.M.S.	17.20
Hoogovens	69.50	Scholten-Honig	9
H.V.A.	92.80	V.M.F.	174
Philips	53.50	Ver. Ned. Uitgeversbedr.	146.80
Unilever	127.90	Werelhaven	118.20
Kon. Olie	206.50	Wessanen	137
K.L.M.	97.50	Ant. Brouwerij	--
K.N.S.M.	--	Ant. Verf	152.10
V. Ommeren	391.50	Aruba Electra	192
Scheepvaart Unie	136.50	Sur. Brouwerij	--
A.B.N.	323	Converto	640
Nat. Nederlanden	68.90	Goldmines	142
Ngombezi	--	IKA Bel. Mij.	278
Alb. Heijn	117.90	NEFO	73.10
AMRO Bank	79	Robeco	226
Bergoss	375	Rolinco	149.50
V. Berkel	201	Utilico	123
Bols	123	Alcan Alum.	33.5
Bredero Ver. Bedr.	441	Ned. Ant. 7 3/4 71	--
Buehrmann Tetterode	78	Ned. Ant. 6 1/2 67	--
Bijenkorf Beh.	97.80	Ned. Ant. 60	--
Calvé	185	Ned. Ant. 4 1/2 59	--
Cur. Handelmij	--	Ned. Ant. 4 1/2 62	--
Elsevier	610	Unitas	100.3
Fokker	31	ANP/CBS INDICES	147.3
V. Gelder	77.70	Inter Concerns	146.9
Gist-Brocades	64	Industrie	151.7
v.d. Grinten	224	Scheepvaart	131.4
Hagemeijer	116	Banken	126.2
Internatio-Muller	68	Handel	
Kon. Ned. Papier	273	Algemeen	
Naarden	64		







Tiffany Jones













HET WAS EEN INTERCOMMUNAAL GESPREK, INSPEKTEUR. EENE BENTING SPRAK MET LARKWOOD 8432.
KLOPT. DAT IS WESTRON'S NUMMER.

Luister en kijk

CURACAO
CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 Baby's potpourri; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws; 22.05 met zijn drieën; 22.30 easy listening; 23.55 ds Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 kinderuurtje; 17.30 bo konoce; 17.35 batman; 17.55 my three sons; 18.20 e ora adventista; 18.30 headlines; 18.40 telesistema; 18.46 Bridget loves Bennie; 19.12 Cultuur en Opvoeding (progr. Elis Juliana); 19.45 cinco of seis; 20.00 Ironside; 21.00 nieuws; 21.30 love American style; 22.30 nieuws; 22.45 dark shadows; 23.06 mystery movie.

VENEZUELA
RADIO CARACAS TV (kanaal 10): 17.00 Abbott, Costello y speedy Gonzalez; 18.00 los picapiedras; 18.30 un... dos... trillizas; 19.00 la indomable; 20.00 Chinita, mi amor; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 aquí está Lucy; 23.00 Lorenzo invita; 23.30 cine de medianoche (La cabeza malífica con Mara Corday).

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 meteoro; 18.00 el festival de la risa; 18.30 el regreso de ultraman; 19.00 una muchacha llamada Milagros; 20.00 el juego de las estrellas; 21.00 la loba; 22.00 el informador Chrysler; 22.10 los vengadores; 23.00 alrededor del mundo; 23.15 los intocables; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chickenshow; 18.15 musica varia; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica selecta di tur parti di mundo; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 21.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 16.45 atardecer musical; 18.15 noticias local; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta?"; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 bo konoce; 17.05 Electric Co.; 17.30 road runner; 18.00 superman; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 modsquad; 22.00 famia planeá; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Cannon; 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 showtine (live); 23.00 estreno.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 opening, nieuwsberichten; 17.48 opnamen uit het historisch archief: 25 jaar geleden op de Dam; 17.58 outward bound: oude en nieuwe jazzmuziek; 18.19 van Heinde en Verre, culturele rubriek onder redactie van Tom Pape: gesprek met de Ant. schilder S. Parabirsingh (herhaling); 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

(800 kHZ): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

*****

WOENSDAG
CURACAO
TELECURACAO: 16.00 Sesame Street 17.00 bo conoce; 17.10 de rovers; 17.30 here comes the grump; 17.55 no time for sergeants; 18.20 headlines; 18.27 seven sense; 18.32 room 222; 19.15 toespraak gezaghebber Kibbelaar; 19.16 Adam 12, 19.45 Volksontwikkeling en Cultuur;

Kung Fu; 21.00 nieuws; 21.30 TV per luchtpost (film: Magazien); 22.17 nieuws; 22,32 documentaries Juliana; 24.04 sluiting feestweek koningin Juliana.

VENEZUELA
RADIO CARACAS TV: 06.30 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 telemercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 Venezuela hoy; 12.30 buenos días; 13.30 cine para la mujer; 15.30 el oso yogui; 16.00 sopotocientos; 17.00 vespertina; 18.00 un... dos... trillizas; 19.00 la indomable; 20.00 angelitos del demonio; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 su media naranja; 23.30 cine de medianoche (El ruiseñor y el cuervo con Boris Karloff/Susan Foster).

VENEVISION: 10.25 himno nacional; 10.30 sopotocientos; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 el avispón verde; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 María; 13.30 muchacha Italiana; 14.30 nosotras las mujeres; 15.00 el show de Debbie Reynolds; 15.30 aventuras en el quinto continiente; 16.00 los colosos; 16.30 sopotocientos; 17.00 marino y la patrulla oceánica; 17.30 Fenix 5; 18.00 meteoro; 19.00 una muchacha llamada Milagros; 20.00 de fiesta con Venevisión; 21.00 la loba; 22.00 el informador Chrysler; 22.10 Ben Casey; 23.00 alrededor del mundo; 23.15 frente a la prensa; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA
TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 bo konoce?; 17.05 electric co; 17.30 mr. Grump; 18.00 the rovers; 18.30 N.O.S.-journaal; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 alias Smith Jones; 20.00 BC-progr.; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Owen Marshall; 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 here's Lucy; 22.30 night gallery.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuwsrubriek en feestelijke opening; 17.50 gesprekken met en over de koningin, samenstelling Jan van Hille; 18.36 marsmuziek; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

***

VENEZUELA
RADIO CARACAS TV: 06.30 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 telemercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 venezuela hoy; 12.30 buenos días; 13.30 cine para la mujer; 15.30 el oso yoqui; 16.00 sopotocientos; 16.30 los picapiedras.

VENEVISION: 10.25 himno nacional; 10.30 sopotocientos; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 lassie; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 Maria; 13.30 mi amor por ti; 14.30 nosotras las mujeres; 15.00 el show de Mary Tyler Moore; 15.30 el regreso del llanero solitario; 16.00 sopotocientos; 16.30 los colosos.

DONDERDAG
CURACAO
CUROM: 06.30 opening; 06.35 met muziek naar school; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws A.N.P.; 07.10 ochtendblad; 08.00 nieuws A.N.P.; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 10.30 een blik op de telex; 10.32 op verzoek (RNWO); 11.00 Aivinne's popspecial; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informacion y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

***

ARUBA
RADIO ANTILLIANA: 04.30 musica cowboy, ranchera; 06.00 progr. religioso; 06.15 cantante di dia; 06.30 noticia Viana; 06.45 musica pa pone bo bai traha of bai school cu smaak; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.30 dutch machine shop; 08.45 anuncios comerciales; 09.00 noticia; 09.15 awe mainta cu 1270 kc; 09.45 tophits; 10.00 musica Kong Hing; 10.15 tophits; 10.35 variedad musical; 11.00 Baby Bakery y su musica Mexicano; 11.15 awe mainta cu 1270 kc; 12.00 oracion di merdia; 12.05 seccion informativo noticiero Viana; 13.15 Domus Coruba; 13.30 musica groovy pa hubentud; 15.45 panaderia y refresqueria Central Madereinse show musical; 16.00 variedad musical; 16.45 noticiero Lago Oil and Transport Comp.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia Int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

* In Parijs zijn vijftig lithos van de Spaanse schilder Salvador Dali ter waarde van 90.000 frank gestolen uit het gebouw van de vereniging Art en Valeur. De dieven verschaften zich toegang tot het pand door een deur te forceren.

Bloedig drama in Brussel

BRUSSEL. — In Brussel is een bloedig familiedrama aan het licht gekomen dat zich vijf maanden geleden heeft voorgedaan. Volgens berichten in de Belgische pers heeft een 44-jarige zakenman in april het achtjarig zoontje van zijn vriendin doodgeslagen en in stukken gezaagd. Dat gebeurde in het bijzijn van de moeder en de grootmoeder van het kind.

De man, die in hetzelfde bedrijf werkte als zijn vriendin, had gedreigd de twee vrouwen te zullen vermoorden als zij de politie zouden inlichten.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Belachelijk

Naar aanleiding van een „ingezonden stuk"(?) in het weekblad TRIBUNAAL dd. 24 augustus 1973 wil ik graag het volgende meedelen.

In het ingezonden stuk werd melding van het feit gemaakt dat ik als agente van politie op 4 juli 1973, omstreeks 09.00 uur tijdens de uitoefening mijner bediening, een Cadillac zou hebben gesignaleerd die verkeerd geparkeerd stond op de De Ruyterkade alhier. Ik zou toen een voorruitbon (proces-verbaal) onder de ruitenwisser hebben geplaatst.

Toen omstanders mij echter op attent zouden hebben gemaakt dat de Cadillac een „big shot" in eigendom toebehoorde, zou ik haastig de voorruitbon hebben verwijderd en mij meteen uit de voeten hebben gemaakt. Voorts werd vermeld dat ik promoties tracht te maken door arme mensen procesverbaal aan te zeggen voor de meest onschuldige overtredingen. Belachelijk.

Jammer dat de inzender van dat stuk c.q. de redacteur van TRIBUBAL nog niet weet dat men bij de politie promoties maakt door opleidingen te volgen en niet door het uitdelen van proces-verbaal. Wat ik niet weet is of die inzender c.q. redacteur van TRIBUNAL soms spoken ziet. Of lopen zij overdag te dromen?

Op woensdag 4 juli 1973, omstreeks 09.00 uur (de dag waarop ik volgens de TRIBUNAL de bon had geplaatst en deze meteen had verwijderd) lag ik op de operatietafel in het Sint Elisabeth-gasthuis voor het ondergaan van een keeloperatie. Voor de korte tijd dat ik in de praktische politiedienst ben op Curaçao heeft een geval als in TRIBUNAL bedoeld zich niet met mij — en voorzover ik weet ook niet met een der overige vrouwelijke collega's — voorgedaan

Agente van politie,
M. G. MUZO

TULA

Pueblo y gobierno di Korsow mester rechazá e estatua ku senjora Van Mierlo a traha di Tula. Si ta cen no tin pa traha un mihor anto mester colecta te ora tin basta. Senjora Van Mierlo no ta mira diferencia entre un "naaktmodel" y un "vrijheidsstrijder". Nos pueblo no tin necesidad di mira un homber sunú ku cara di muher.

Ku tantu artista na Korsow mester ta posibel pa traha un estatua mas digno pa un heroë di pasado. Y si nan no ke, anto larga traha un na Afrika. Pero larga traha un ku su man y pianan den kadena, y ku su marka kla riba su pechu manera tabata realidad. Berdad mester wordu saká na tempu. Nos ke mira un estatua di un homber ku ora nos lanta nos kara waak e nos por bisa: esaki tabata un gai k......

Ta un asunto masha serio y no ta un kos pa haci bofon di dje.

Tula su estatua mester lanta nos spiritu y esei e estatua di Toos van Mierlo no ta haci. Ta bira tempu pa lanta estatua tambe pa otro heroënan di nos pueblo manera Bajan Karpata, Felix Chacuto, Amador Nita y Papa Godett.

Larga nos kuminza pa sinja y respeta nos mes historia, promer ku nos kore traha estatua. E mihor estatua ku nos por duna nos heroënan ta e hecho ku generashon nobo, nos hubentud, sa nan historia. Ata un tarea pa nos maestranan di skool. red.

MAXIMO CLEANS.

TULA (2)

Een felicitatie voor Toos van Mierlo. Tula is fascinerend. Zij is er in geslaagd in Tula uit te drukken, hetgeen wij allen zouden willen zijn: een trots en onafhankelijk mens, bevrijd van alles wat ons innerlijk en uiterlijk knelt. Ook ben ik het volkomen met haar eens dat de mensen van hier mooi zijn. Zij hebben een natuurlijke gratie en schoonheid, waar het een groot genoegen is naar te kijken. Ik wens hen toe dat zij als Tula zullen worden.

M. EUSTATIA-DUMALIN.

Hoe lang nog?

Wij hebben deze week in de kranten kunnen lezen dat de begroting van het Land is ingediend en dat er voor het jaar 1974 een deficit is van NAfls. 5.000.000,—.

Er wordt gesproken van het aangaan van een lening ad NAfls. 5.000.000,— waarmee men de kapitaalsuitgaven wil dekken. Dit is niet normaal indien men bedenkt dat men over een jaar, weer met datzelfde bijltje moet hakken. Men zou zelfs kunnen zeggen dat gewoon het ene gat met het andere wordt gedicht, met als gevolg dat wij langzaam maar zeker wegzinken.

Hoe lang nog? Hoe lang kan men met dit spelletje doorgaan. Met de onafhankelijkheid in het verschiet hebben wij behoefte aan menige curator — die in onze failliete staat-in-wording-richtlijnen kan en durft te geven ter voorkoming van erger.

Laten wij hopen dat het over een jaar beter moge zijn.

M. JACOBUS

NASCHRIFT: er zijn altijd mensen die eeuwig optimistisch blijven, red.

MISVERSTAND DOOR PUBLICATIE OVERHEID

Toffie Hofland: „men wilt ons ophangen”

Maximum vleesprijzen onhoudbaar voor handel

WILLEMSTAD. – Nadat de regering bekend gemaakt heeft het prijsstopsysteem te zullen verzachten, hebben verschillende handelaren gemeend alvast de wettelijk vastgestelde maximumprijzen te moeten vervangen door voor de handel redelijk verhoogde prijzen. Er is echter geen sprake van een opheffen van de maximumprijzen (zoals wij reeds eerder berichtten) en zeker niet voor vlees. Wij hebben hieromtrent een gesprek gehad met de heer W.H. Hofland van Blok en Diaz (Toko Regina en Zuikertuintje) waarbij deze zijn standpunt inzake het prijsbeleid en aanverwante zaken uiteenzette.

HOFLAND: „We hebben een prijsstop, die je reinste dictatuur is, aangezien Economische Zaken ons verplicht vlees te verkopen tegen een prijs waarop we verliezen. Ik praat niet over winstverlies, maar echt verlies, we halen niet eens onze onkosten er uit.

AMIGOE: Er is een „prijsstop-verzachting” door de overheid aangekondigd.

HOFLAND: Tot nu toe heb ik daar niets van gemerkt. Er mag geen enkele prijs worden verhoogd, alleen mogen we nu onze facturen indienen en moeten we maar afwachten tot ze klaar zijn. Het enige wat ze tot nu hebben gedaan is de broodprijs verhogen met 4 cent per brood.

AMIGOE: Zuikertuintje heeft vorige week een nieuwe prijzenlijst met verhoogde prijzen van vlees voor het publiek gepubliceerd. . . . .

HOFLAND: Waanzin . . . . . Het stond in alle kranten dat de prijsstop opgeheven was. . . . hebt U La Prensa gelezen?

AMIGOE: Dat stond in ieder geval niet zo in de Amigoe.

HOFLAND: Amigoe. . . ? . . . eh . . .,wel. . . nou ja in ieder geval in La Prensa.

AMIGOE: Hebt U van Economische zaken officieel bericht gehad omtrent de opheffing van de prijsstop?

HOFLAND: Nee. . . maar we waren er allemaal van overtuigd nadat we de kranten hadden gelezen dat het wel zo was. Nou ja. . . ik weet wat U bedoelt. . . Toen die mensen van de KOEP in de zaak waren. . . en dat is zuiver toeval, hadden we net bericht gekregen van de overheid dat de vleesprijzen nog niet mochten worden verhoogd. Nou en toen haalden we onze nieuwe prijslijst weer weg, toevallig. . let op, toevallig waren die mensen van de KOEP in de winkel.

AMIGOE: Feit is dat U van de overheid geen toestemming hebt gekregen tot prijsverhoging.

HOFLAND: Man luister: Economische Zaken heeft zelf verklaard dat ze die opheffing van de prijsstop in een zo zacht mogelijke vorm zou doen plaatsvinden, om niet te veel verwarring te stichten.

AMIGOE: Wanneer heeft Economische Zaken dat verklaard?

HOFLAND: Nou verleden week in de krant, he. . . . in dat zelfde bericht van La Prensa, dus wij meenden inderdaad dat die prijsstop opgeheven was. Maar ondertussen was de verwarring algemeen. Want iedereen dacht dat die prijsstop opgeheven was.

AMIGOE: Iedereen?

HOFLAND: Wij tenminste de handelaren, iedereen dacht dat. Het bleek trouwens dat Economische Zaken de zaak zachter aanpakt, want anders hadden ze ons direct kunnen bekeuren, maar dat is niet gebeurd.

De heer Hofland overhandigt vervolgens de volgende lijsten, waarvan de een de officiële maximumprijzen aangeeft en de ander de prijzen na de gemeende ophef van de prijsstop:

RUNDVLEES PER 500 GRAM:
1ste kolom: off. max. prijzen
2de kolom: verhoogde prijzen na de gemeende ophef van de prijsstop

LEVER	1.50	2.00
OSSEHAAS	9.00	9.75
BIEFSTUK	3.75	4.75
SWISS STEAK	3.50	4.25
KOGELBIEFSTUK	4.75	6.00
BRAADVLEES	3.00	3,75
BRAADLAPPEN	3.00	idem
SOEPVLEES ZONDER BEEN	2.75	3,25
SOEPVLEES MET BEEN	2.00	2,25
SCHENKEL MET BEEN	1.95	2,25
SUCADELAPPEN	2.90	3,75
LENDEN DUN	4.75	5,50
LENDEN DIK	4.75	5,50
GEMALEN BIEFSTUK	3.80	4,50
ROASTBEEF	3.75	4,50
STAARTSTUK	3.75	4,50
GEHAKT HALF OM HALF	2.80	2,25
HACHE VLEES	2.75	3,50
POULET	2.75	3,50
RUNDERROLLADE	3.75	5,00
FLANKSTEAK	2.80	3,50
HART	1.95	2,25
OSSENSTAART	1.75	2,25
RUNDERNIEREN	1.75	2,50
SOEP COMPLEET	2.00	2,50
LENDE ROLLADE	4.75	5,50

VARKENSVLEES PER 500 GRAM:
1ste kolom: off.max.prijzen
2de kolom: verhoogde prijzen na de gemeende ophef van de prijsstop

CARBONADEN	2.80	3,25
FRICANDEAU	4.75	5,00
HIEL	2.25	2,50
SATE PER 10 STUKS V. HAASJES	7.00	7,50
SATE PER 10 STUKS V. FRICAN.	5.00	6,00
VARKENSLAPPEN	4.75	5,00
VARKENSHAAS	7.50	7,50
VARKENSPOULET (NASSIEVLEES)	4.50	4,75
BLINDE VINKEN	5.00	6,00
GEHAKT	4.00	4,50
GEVULDE VARKENSROLLADE	5.00	5,50
VARKENSROLLADE	5.00	5,50
UITGEBEENDE CARBONADE	4.75	5,50
KALFSVLEES:		
FRICANDEAU	8.00	8,00
BIEFSTUK	8.00	8,00
SCHNITZELS EN OESTERS	8.00	8,00
KALFSLAPPEN	8.00	8,00
GEHAKT	6.00	6,00
CARBONADEN	6.50	6,50
LEVER	3.75	4,50
NIEREN	2.50	3,00

Uitvoerig zet de heer Hofland ons zijn mening omtrent wat hij noemde de „groeiende communistische invloed” op de Regering uiteen, waarbij hij expleciet doelt op de akties van de heer A. Moen van de KOEP en vakbondsleider E. Cova. Hofland: „Het is een zeer gevaarlijke tendens als wij in een democratisch land als de Antillen, maar lukraak beginnen met het publiceren van demagogische kreten over de enorme winsten die de handel zogenaamd maakt”. De heer Hofland maakte ons er op attent dat zijn zaak voor zo'n 115 gezinnen de mogelijkheid schept het brood op de plank te leggen, terwijl hij in zijn zesentwintigjarig verblijf op de Antillen met anderen reeds ettelijke miljoenen heeft geherinvesteerd ten koste van dividenduitkeringen. Aan loon alleen al geeft zijn firma f. 760.000,– per jaar uit.

Hofland: Wij verdienen haast niets meneer. . . . van elke gulden die wij omzetten, verdienen wij een krappe 2 cent. . . . zeg nou zelf is dat veel? Als de directeur van Economische Zaken de heer Tijssen op een vorige week gehouden Lions-bijeenkomst verklaart dat hij niet is geïnteresseerd in lokale investeringen, dan wil ik weten of dat wil zeggen dat wij kunnen inpakken, mij best. . . . en Tijssen waarschijnlijk ook, want hij gaat vroeg of laat toch weer weg”, aldus de heer Hofland.

Naar de heer Hofland ons mededeelt zal vanaf 14 september a.s. zoals in het weekblad „Time” staat vermeld, een rigoureuse prijsverhoging in Amerika plaatsvinden van 25 tot 100 procent, waarvan de gevolgen voorhands voor de Antillen niet te overzien zijn. De vraag is, volgens de heer Hofland, of de overheid met deze tendens wel rekening houdt als zij praat over een inkoopcentrale. De heer Tijssen die hij als schuldige ziet in deze, voert met het adviseren tot een inkoopcentrale niets anders dan een economische dictatuur uit en wel met vrije hand, aangezien de minister van Economische Zaken de heer Croes, nauwelijks iets van de zaak afweet, aldus de heer Hofland, die voor wat inkoopcentrales betreft ons verwijst naar communistische landen. Volgens de heer Hofland zijn het deze landen die voor de huidige economische wanorde in de wereld zorgen, aangezien men niet gezorgd heeft voor b.v. een goede graanoogst (verhoging meelprijzen resp. broodprijzen)

WILLEMSTAD De CFW en Thomassen en Drijver Emballage fabriek n.v. hebben gistermiddag de derde cao ondertekend. Onder deze cao vallen dertig werknemers; het accent van deze cao ligt op de lonen. Deze werden nl. verhoogd met tien gulden per week (twk 1 juli), zodat het minimumloon, ongeacht de leeftijd – na twee maanden dienstverband f. 80,– per week bedraagt. Ook werd ingevoerd een spaarregeling van tien gulden per maand voor elke werknemer.

Telefoondienst:

Volgend jaar munttelefoontoestel

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van het bericht in de Amigoe van gisteren, deelde de Telefoondienst Curaçao ons het volgende mee. Enige maanden geleden nam de Telefoondienst het besluit om de speciale nummers 02 tot en met 08 en 00 ter beschikking te stellen van de Lands Radio Dienst voor het telefoonverkeer met de andere eilanden van de Nederlandse Antillen. (Zoals bekend is het toegangsnummer voor Aruba 08). Een en ander is op het ogenblik mogelijk, dankzij een moderne transitcentrale van de telefoondienst, die in 1970 op Rio Canario werd geïnstalleerd. De nodige voorzieningen worden op het ogenblik getroffen in de openbare telefooncentrales, in verband met het invoeren van bovengenoemde speciale nummers. Verder is de telefoondienst van Curaçao van plan in de loop van volgend jaar, munttelefoontoestellen geschikt voor automatisch, lokaal en interinsulair verkeer in te voeren. Deze toestellen kunnen zowel in openbare spreekgelegenheden als bij particulieren worden geplaatst.

Overste Van der Corput overleden

WILLEMSTAD -- In Nederland is na een zeer langdurig ziekbed overleden de heer C.J.M. van der Corput, die jarenlang algemene overste geweest is van het leke-gezelschap de Kruisvaarders van Sint Jan. Hij werd ruim zeventig jaar. Hij trad bij dit gezelschap in, toen dit pas enige jaren bestond en heeft er leiding aan gegeven. Onder zijn bestuur werd indertijd op verzoek van de toenmalige apostolische vicaris van Willemstad, mgr P. Verriet begonnen met het werk op Curacao. Het was de eerste vestiging van de Kruisvaarders buiten Europa. Hij heeft meerdere malen Brakkeput, bezocht en steeds is zijn belangstelling voor het werk op Curacao blijven bestaan en voor de vestigingen, die vanuit Curacao werden ondernomen in onder meer de Dominicaanse Republiek.







WILLEMSTAD — Bij Wellman auto supplies nv werden gistermiddag de twee auto's, welke de hoofdprijzen vormden van de loterij van de Antilliaanse politiebond aan de winnaars overgedragen. Het zijn de dames Vera Faneyte en Editha Lasten (zie foto). Namens de politiebond waren aanwezig de heren Calmes en Candelaria. Voor de auto-agent was present de heer Chichi Garmers (rechts).

(Vervolg van pag. 1)

Aanschaf cobaltbom

ning houdend met de economische motieven een gefundeerd oordeel te geven. Wel is gisteren tijdens de bespreking komen vast te staan dat het medisch gezien zeer wenselijk is dat er een lokale mogelijkheid voor bestralingen komt, maar de vraag is of dit momenteel rekening houdend met de prioriteiten economisch al verantwoord is.

Daarbij moet men niet het risico uit het oog verliezen dat patiënten naar het buitenland blijven gaan, zelfs indien er ter plaatse een mogelijkheid voor behandeling aanwezig is. Men ziet dat nu reeds bij andere specialistische behandelingen. Bovendien is het zo dat er wettelijk nog geen garanties zijn dat p.p.-patiënten zich in het buitenland laten behandelen — zij kunnen „toevallig” tijdens een vakantie ziek worden — en dit bij het eilandgebied declareren.

Verder moet men nog rekening houden met de patiënten van het eilandgebied Aruba die om het kritische getal van 200 behandelingen te bereiken op Curacao behandeld zouden moeten worden. Al deze economische overwegingen zijn nog moeilijk te overzien, zodat het prematuur lijkt een beslissing te nemen over het al dan niet aanschaffen van de cobalt-bom op dit moment. Overigens is hiervoor nog voldoende tijd, aangezien het reviseren en plaatsen van de bom zeker een jaar in beslag zal gaan nemen.

De bijeenkomst gisteren in het ziekenhuis wordt gezien als een belangrijke stap in de richting van een functionerende gezondheidsraad waarbij specialisten op medisch gebied samen met hospitaaldirektie en bestuur, Volksgezondheid en vertegenwoordigers van de overheid zich buigen over gezondheidsproblematiek. In dit kader lijkt ook van groot belang de poging welke in specialistenkringen wordt ondernomen om te komen tot de formatie van een oncologisch team waarbij men een multi-disciplinaire aanpak van medische problemen bereikt hetgeen zowel uit medisch als uit economisch oogpunt bijdraagt tot een gezonde ontwikkeling in het ziekenhuis.

Bevriezing containerconflict

Bonden en werkgevers in haven werken samen

WILLEMSTAD – De Nederlandse expert op het gebied van containervervoer, de heer Jan Koningh, zal op 15 oktober weer ter beschikking worden gesteld aan de Antilliaanse regering. De heer Koningh is vrijdag naar Nederland vertrokken, nadat er een vergadering geweest is met de Algemene Haven Unie, de AHU en de Scheepvaartvereniging Curaçao, de SVC. Op deze bijeenkomst gehouden afgelopen vrijdag, werd besloten over te gaan tot de oprichting van de zgn. samenwerkende havenbedrijven, de SHB (geen overheidsinstelling).

Dit werd vanmorgen meegedeeld door de heer S. E. de Windt, waarnemend-landsbemiddelaar. De heer De Windt vervangt voor twee weken de landsbemiddelaar de heer R. Sammy, die voor een dienstreis thans in Nederland vertoeft.

De oorspronkelijke opdracht van de heer Koningh — zoals hij het stelt in een schrijven aan de minister van Sociale Zaken en Arbeid — was bemiddelen in het zgn. containerconflikt. Dit heeft zich zodanig uitgebreid dat hij ook moest bemiddelen bij een opzet en aanpak van de werkgelegenheidsvraagstuk in de haven, dat volgens de heer Koningh de diepere oorzaak is van voornoemde en ook andere arbeidsconflikten in de haven.

Na bevriezing van het “containerconflikt” en na bemiddeling van de heer Koningh heeft deze het zover gekregen dat zowel de werkgeversorganisatie als de werknemersorganisatie ermee akkoord zijn gegaan dat de ploegensterkte geen handicap meer hoeft te zijn van het lossen van “moderne lading”.

Deze besprekingen hebben ook ertoe geleid dat de principiële aanvaarding door partijen van een zgn. garantieloonregeling voor alle geregistreerde arbeiders die dan zullen komen te ressorteren onder een zgn. samenwerkende Haven Bedrijven (SHB).

Het geheel van de bereikte principiële akkoorden werd vervolgens besproken met de havenarbeiders gedurende 14 vergaderingen met telkens + 25 man.

In totaal hebben 303 arbeiders de vergaderingen bezocht.

Elke vergadering had een duur van + 3,5 uur waarbij in de discussies alle aspecten verbonden aan de nieuwe opzet volledig zijn doorgenomen.

Op deze vergaderingen werden de voorstellen ook aan een schriftelijke stemming onderworpen, waarvan de uitslag is 294 vóór, 5 tegen en 4 blanco.

De laatste fase is nu aangebroken nl. het samenstellen en het operationeel maken van de S.H.B.

Gesprek CFW-Chicago

WILLEMSTAD – De waarnemend-landsbemiddelaar, de heer S. E. de Windt, zal de CFW en de Chicago Bridge donderdagmorgen om tien uur ontvangen voor een gesprek. Dit gesprek moet gezien worden i.v.m. de erkenning – zoals de Amigoe gisteren berichtte – door de Chicago Bridge van de CFW. Vanavond wordt uit New York verwacht de heer McCarthy van het hoofdkantoor van Chicago Bridge.

K. v. K. gebelgd handelwijze Chicago Bridge

WILLEMSTAD. – De Kamer van Koophandel en Nijverheid is tegen de handelwijze van de Chicago Bridge. Dit bedrijf, aldus de voorzitter van de K.v.K. de heer H. van Grieken, heeft een Arubaanse transportbedrijf, de coöperatieve vereniging transport general, opdracht gegeven transportwerkzaamheden op Curacao te verrichten. Dit bedrijf heeft geen vestigingsvergunning voor Curacao en mag derhalve geen werkzaamheden hier verrichten. Wij, de K.v.K., hebben herhaaldelijk hiertegen bij de bevoegde instanties geprotesteerd. Laatstelijk nog bij het ministerie van Economische Zaken, maar tot nu is hiertegen niet opgetreden. Verder zijn er op Curacao ook bedrijven die deze zware transporten kunnen uitvoeren. Er behoeft geen Arubaans transportbedrijf hiervoor te worden ingeschakeld, aldus de voorzitter van de K.v.K.



WILLEMSTAD. — Dimension Latina en Rafael Solano zullen dinsdagavond in verband met het regeringsjubileum van koningin Juliana optreden in Club Douane aan de Mortiersweg. Op het Oranjebal in het Holiday-Inn-hotel brengen ze woensdagavond ook hun muziek ten gehore. Tegelijkertijd kan men dan het vuurwerk op het rif zien. Tijdens een show georganiseerd door Angel Job in theater Roxy zullen zij tevens optreden, samen met enkele lokale artiesten.

EILANDGEBIED ARUBA

Het wnd. Hoofd van de Gezondheidsdienst verzoekt hierbij aan alle ouders van schoolgaande kinderen die reeds gevaccineerd zijn tegen D.T.P., de formulieren die hun kinderen hebben meegekregen om deze in te vullen en mee te geven voor de schoolarts.

wnd. Hoofd Gezondheidsdienst.

het C.C.A. brengt
TENTOONSTELLING FOTO'S van de NATIONALE FOTOWEDSTRIJD

een tentoonstelling van prachtige foto's vervaardigd door fotograven wonende in de Nederlandse Antillen.

Opening op zaterdagavond 1 september om 19.00 uur in DI CULTURA (bovenzaal). De tentoonstelling is geopend van 1 t/m 8 september van 19.00 uur — 21.30

toegang gratis.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Nassaustraat 110; verts in Oranjestad bij Refresqueería van Wever; La Fama en La Popular; Drive-In te Savaneta; Nicolas; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, ...ton-hotel en Aruba Caribbean-hotel Holidayy Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

AVONDDIENST DOKTOREN
SAVANETA en SAN NICOLAS: dokter J.L. Ponse, Savaneta 317, tel.: 7224.
WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 2168; Santa Cruz, tel.: 8288; San Nicolas, tel.: 5906.
DIVERSEN
TENTOONSTELLING: t.g.v. zilveren regeringsjubileum koningin Juliana - Openbare leeszaal, Oranjestad.
MOEDERSCHAPSCURSUS: 19.00-20.00 of 20.00-21.00 Julianaschool.
FEESTWEEK ZILVEREN REGERINGSJUBILEUM: 19.00 Fakkelmars door Oranjestad. VERTREK: Julianaschool over de L. G. Smithboulevard naar het gezaghebbershuis aan de Maria Christianstraat, Irenestraat, Wilhelminastraat, Kazernestraat, Nassaustraat, Van Leeuwenhoekstraat, J. G. Emanstraat, Hendrikstraat naar het Juancho Irausquinplein; op het plein optreden drumband marinierskazerne Savaneta en drumbands van padvinders en jeugdbirgade.
SPORT
EAGLECLUB: 20.00 schermen.
TIVOLICLUB: 20.00 kegelen.
VOETBAL: 20.00 Estrella vs Bubali - Stadion; R.C.S. vs Tropical - L.S.P.
BASKETBALL: 19.00 heren B.kl.: Aruba Jrs vs Connie Francis; 20.00 dames A.kl.: Aruba Jrs vs Chinese Club; 21.00 int.: Chinese Club vs Suriname - baan Estrellaclub.

WOENSDAG

DIVERSEN
FEESTWEEK ZILVEREN REGERINGSJUBILEUM: 09.00 aubade - schoolkinderen - Paradera; 10.00 dankdienst - prot. kerk Oranjestad; 10.00-18.00 volksspelen en lintendans - alle districten; 15.00 padvindersmars - San Nicolas. ROUTE: Lago Sportpark en vervolgens pastoor Hendrikstraat, B. v.d. Zeppenfeldtstraat, Lagoweg, Bernhardstraat, Vuylstekestraat, pastoor Hendrikstraat naar het Y.M.C.A.-gebouw. In het Y.M.C.A.-gebouw show drumband van padvinders en jeugdbrigade; 20.00 vuurwerk - zeezijde Surfside.
SPORT
BASKETBALL: 19.00 jrs.kl.: Connie Francis vs Plymouth; 20.00 heren B.kl.: R.C.A. vs Tivoli; 21.00 int.: Ritz vs Suriname - baan Aruba Jrs.

DONDERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 11.00 voor Europa; 15.00 voor New York - Postkantoor; 08.00 voor Europa; 17.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: spreekuur: van maandag tot en met vrijdag van 16.00 tot 19.00; zaterdag van 10.00 tot 12.00 t.h.v. mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
Y.M.C.A.: 19.30-21.00 handwerken - dames - gebouw Dakota; 19.30-21.00 gymnastiek - dames - gebouw San Nicolas.
ALG. HUISWERKCURSUS, Oranjestad: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege.
FEESTWEEK ZILVEREN REGERINGSJUBILEUM: 18.15-18.45 muz. feestprogr. door culturele jeugdgroep - Trupialen - TeleAruba.
SPORT
ATLETIEK: n.m. training - Stadion.

Twee gewonden in verkeer

WILLEMSTAD — In het verkeer op Curaçao vielen maandag twee licht gewonden. De politie handelde 21 ongevallen af. De totale direct aangerichte materiële schade bedroeg 4500 gulden.

Rond half tien was er 's morgens een aanrijding op de Indianenweg. Er waren twee personenauto's bij betrokken. Eén der auto's reed vanuit een naar links omgaande bocht tegen een geparkeerde auto op. De aangereden auto botste daarop tegen de afrastering. De bestuurder die de aanrijding veroorzaakte verkeerde onder invloed van sterke drank. De bilkschade bedroeg achthonderd gulden.

WILLEMSTAD — Een 84-jarige dame, die een winkeltje houdt aan de Alaskaweg is bestolen. Men ging er met tien sloffen sigaretten en een paar blikjes zalm vandoor. De waarde bedraagt ongeveer honderd gulden.

In Arubaans verkeer

Veel pret-rijders en dronken bestuurders

ORANJESTAD. — Het aantal gevallen van joyriding in het afgelopen weekeinde bedroeg niet minder dan negen, waarvan op zaterdag alleen acht wagens werden weggenomen. De veertien aanrijdingen die werden gemeld, veroorzaakten een totale blikschade van ongeveer 6725 gulden. In vijf van deze gevallen waren er dronken bestuurders bij betrokken.

Vrijdagnacht reed de bestuurder van een personenauto tegen een verkeerspaal, waardoor een schade werd aangericht van zestienhonderd gulden. Het ongeval vond plaats op de Smithboulevard ter hoogte van het Esso-station. De bestuurder verkeerde onder drankinvloed.

Op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van Radio Victoria, ging dezelfde dag een personenauto over de kop. Het liep allemaal goed af voor de bestuurder, die met de schrik vrij kwam. Totale schade vijfhonderd gulden.

Om tien uur 's avonds had bij de gezaghebberswoning nog een aanrijding plaats tussen twee personenauto's. Door onoplettendheid reed een der bestuurders tegen de achterzijde van de voor hun rijdende auto. Ook deze bestuurder verkeerde onder de invloed van sterke drank. De aangerichte schade bedroeg veertienhonderd gulden.

Zondagmiddag reed een autobestuurster met te hoge snelheid over de Smithboulevard. Zij verloor de macht over het stuur en reed ter hoogte van Talk of the Town-hotel tegen een lichtmast. Zij bleek tevens niet in het bezit te zijn van een rijbewijs. Materiele schade: duizend gulden.

Meer kijkers bij baseball

ORANJESTAD. — Uit een overzicht van de penningmeester van de Amateur Baseball Bond Aruba, (ABBA), Braulio Wester, blijkt dat de huidige competitie in de maanden mei, juni en juli 1973 een totaal bedrag van f. 12.302,25 (bruto) aan entree-gelden heeft opgebracht. Voor dit bedrag zorgde een totaal van 9500 toeschouwers, van wie 7279 volwassenen en 2221 kinderen waren.

Van het bruto-inkomen, ging een bedrag van f. 2.596,76 (25 pct) naar de ASU, f. 984,60 naar kaartenverkopers en portiers, f. 930,60 naar de stichting Sporthal, en f. 7.790,19 (72.73 pct.) naar de ABBA zelf. Uit het overzicht blijkt tevens dat wedstrijden waarin het team van Pepsi Cola betrokken was het meeste publiek trokken, nl. 2044, gevolgd door Aruba Caribbean Hotel 1582, Santa Cruz 1582, Budweiser 1342, Marlboro 1224, Heineken 939 en Schlitz 784, voor een totaal 9500. In vergelijking tot voorgaande jaren kan gesteld worden dat de publieke belangstelling voor baseballwedstrijden op Aruba een stijgende lijn blijft tonen.

Activiteiten op Paradera

PARADERA. — Aanstaande woensdag zal het in Paradera weer druk worden met de verschillende activiteiten t.g.v. het zilveren regeringsjubileum van de koningin. Om tien uur des morgens zal er een Aubade gegeven worden voor de kerk, waarna om elf uur het in evenwicht houden van een auto op een plank aan de beurt komt. Om twee uur zal er een lintendans plaatsvinden. Daarvoor zullen diverse volksspelen gehouden worden. Er is keuze uit een dertiental spelen voor jong en oud. Om zes uur zal de feestdag besloten worden.

Madereinse-toernooi begonnen

ORANJESTAD — Zondagmiddag ging in de ACI-ballpark het softballtoernooi van Central Madeirense met veel succes van start. Na de openingsworp door de madrina van C. Madeirense, mej. Irma Kwidama, behaalde West Berlin in de eerste wedstrijd een 4-3 overwinning op Sibonnè. De A.C.I.-Braves behaalden een 10-9 zege op La Popular, terwijl in een zeer spannende wedstrijd the Sluggers met 6-2 wonnen van Bacardi. De laatste wedstrijd bracht een 15-3 zege voor Olimpic tegen Aparicio Stars.

Het toernooi wordt zondag voortgezet met de wedstrijden West Berlin - Olimpic (half elf) en A.C.I. Braves-The Sluggers (half één). Na een vriendschappelijke wedstrijd tussen het Eilandsontvangerskantoor en Refresqueria Ingrid (half drie), volgt de finale om half vijf tussen de winnaars van de twee reedsgenoemde wedstrijden.

Met. dienst: vanavond al verbetering te verwachten

St Maarten bereidt zich voor op orkaan

WILLEMSTAD

Het volgend telegram is uit Sint Maarten ontvangen: Tropische storm Christina nadert Sint Maarten. Allerwege worden voorzorgsmaatregelen getroffen. Bijna voltooide nieuwbouwwoningen worden met grote platen plywood dichtgespijkerd. De handel in stormlantaarns, flashlights, batterijen en kaarsen beleeft een hoogtepunt. Vele zaken treffen voorzorgsmaatregelen door het sluiten van de luiken, hetzij door het dichtplakken met afplakkant van de glazen deuren. Een volledige hurricane-waarschuwing is nog steeds niet van kracht. Christine wordt tussen dinsdag en woensdagochtend verwacht. De kans dat Sint Maarten direkt getroffen zal worden wordt niet zo groot geacht. Verwacht wordt dat de storm vrij ver oostelijk zal passeren. Het front is echter zeer breed, meer van 100 kilometer. Bevolking is rustig. Benzine wordt druk gekocht iedereen wil een volle tank voor de stroom uitvalt. De supermarkets raken zeer snel door hun voorraden brood en gemakkelijk te bereiden etenswaren heen. Sommige leveranciers van kerosine hebben hun voorraden gerantsoeneerd. Alle jachten uit Greatbay zijn afgelopen zondagmiddag naar Oysterpond en Simpson Baylagoon gebracht. Het weer is slecht; harde wind en betrokken lucht, af en toe regenvlagen. De zee is gezien de situatie tamelijk rustig.

In aansluiting op het bericht van gisteren betreffende de tropische storm Christine, kan worden meegedeeld, dat deze bij nadering van het eiland Antigua belangrijk in intensiteit afnam, waardoor slechts in rukwinden bij buien af en toe stormkracht werd bereikt en geen duidelijk windcentrum meer aanwezig was. De as van de storing was omstreeks middernacht de Bovenwindse eilanden gepasseerd en bewond zich hedenochtend, juist ten oosten van Puerto Rico. Daar het bijbehorende weergebied met zware buien en onweer zich echter, gezien de radarraporten nog tot ongeveer 500 km. achter de as uitstrekt, zal weersverbetering op de Bovenwindse eilanden pas in de loop van hedenochtend plaatsvinden. Als gevolg van deze storing is het normale windspatroon op de Benedenwindse eilanden eveneens verstoord en vrij zwak. Plaatselijk kunnen hierdoor matige tot zware buien tot ontwikkeling komen. Met het geleidelijk wegtrekken van de storing, zal het normale weerbeeld terugkeren. Aldus de Meteorologische dienst.

Voor drie mille kleding gestolen

WILLEMSTAD — Voor ongeveer driedulzend gulden aan kleding wordt vermist uit een opslagplaats aan de Scharlooweg. De diefstal moet in het afgelopen weekeinde zijn gepleegd.

Dames pakken mannen hardhandig aan

ORANJESTAD — In het weekeinde lieten twee dames tijdens ruzies met tegenstanders van het sterke geslacht niet met zich spotten. In een straat te San Nicolas ging een vrouw met een fles een man te lijf, nadat de man moeilijkheden met haar veroorzaakte. De man werd op de koop toe ingesloten, omdat hij onder invloed van verdovende middelen verkeerde.

Te Oranjestad liep een andere man kap- en snijwonden op, nadat hij door zijn concubine met een fles was geslagen. De vrouw werd hiervoor door de recherche onderhouden.

ORANJESTAD — In het casino van een der hotels werd vrijdag een vals bankbiljet van honderd gulden als betaling aangeboden. In een ander hotel werd eveneens met een dollarbiljet, ditmaal een van vijf betaald, dat later ook vals bleek te zijn. In beide gevallen stelt de recherche een onderzoek in.

ORANJESTAD. — De „A"-klasse baseball-competitie werd in het afgelopen weekeinde voortgezet met een viertal wedstrijden. Topcar versloeg Marlboro 4—3; Pepsi Cola won met 13—11 van Holiday Inn; White Label zegevierde met 4—1 over Budweiser, terwijl Santa Cruz het negental van Schlitz met 11—3 de baas bleef. Op de foto's: actie-moment tijdens de wedstrijd Topcar — Marlboro in het Lago Sportpark en vreugde bij Topcar-spelers na de overwinning.

Vwd straf en boete voor plegen meineed

PHILIPSBURG — Tijdens de strafzitting van het gerecht in eerste aanleg, waarbij Mr. Boot fungeerde als rechter en mr Nahr als officier van justitie kwamen onder meer de volgende zaken aan de orde. Een dame die enige tijd geleden bij een echtscheidingszaak was opgeroepen als getuige moest voorkomen in verband met het feit dat zij tijdens voornoemde getuigeverklaring meineed zou hebben gepleegd. Zij verklaarde namelijk onder ede, dat zij geen gemeenschap had gehad tijdens het huwelijk van de man, die partij was in de echtscheidingsprocedure. Het bleek echter dat dit wel gebeurd was, zodat zij voor het hekje moest verschijnen wegens meineed.

De rechter had consideratie met haar omdat zij ziek was en geopereerd zal moeten worden. Zij kreeg daarom slechts een maand voorwaardelijk en honderd gulden boete met een proeftijd van een jaar. De jongeman A.G., afkomstig van de Franse Kant kwam er niet zo genadig vanaf voor zijn inbraken in Guy's Recordshop en nog een andere zaak. Na een eis van één jaar gevangenisstraf kreeg hij negen maanden met aftrek sinds 23 juni, de datum, waarop hij in hechtenis werd genomen.

Tegen de heren B en G. werd elk vijf maanden geëist voor een mishandelingszaak met een machete, waarbij zij betrokken waren geweest. Rechter Boot maakte er twee maanden voorwaardelijk van, zonder het voorarrest van twee weken in aanmerking te nemen. Verder werden zij elk veroordeeld tot het betalen van driehonderd gulden aan het slachtoffer dat door hun toedoen in het ziekenhuis was beland.

In een andere mishandelingszaak, waarbij drie jongemannen waren betrokken werd tegen H. acht weken geëist, tegen P. twaalf weken en tegen een tweede H. eveneens twaalf weken. Het werd voor allen drie weken voorwaardelijk. Alle drie moeten echter het slachtoffer, die zij na vermeende roddelpraatjes uit zijn auto hadden gesleurd, voor het eind van het jaar honderd gulden betalen. Mochten zij dit verzuimen, dat zal de straf uitgezeten moeten worden, voor het overige geldt een proeftijd van twee jaar.

B. werd wegens marihuanabezit na een eis van twee maanden veroordeeld tot vijf weken gevangenis. De jongeman F. had het gepresteerd vier maal achtereen een bekeuring te krijgen wegens rijden zonder rijbewijs. Hiervoor kreeg hij in totaal 145 gulden aan boetes te betalen, terwijl hem bovendien de rijbevoegdheid werd ontzegd voor de tijd van zes maanden. De rechter nam hem stevig onderhanden en deelde mee dat een volgende keer zonder meer een vrijheidstraf volgt.

Bij een derde mishandelingszaak werd dezelfde procedure gevolgd als bij de voorgaande twee. De straf werd niet te zwaar maar er kwam een vervanging in de vorm van smartegeld aan het slachtoffer. Het betrof hier D, die een bewaker had aangevallen en zo had geschopt en geslagen dat hij bont en blauw was. Beklaagde D. stelde dat hij maar één vuistslag had gegeven. Dit wekte wel enige verbazing, want het slachtoffer had zich met verscheidene kneuzingen onder doktersbehandeling moeten stellen. Na een eis van 3 maanden kreeg hij 10 weken, waarvan 4 voorwaardelijk en smartegeld van honderd gulden uit te betalen aan het slachtoffer. Proeftijd: twee jaar.

Gevangenisopstand in Indiana geeindigd

MICHIGAN CITY. — Aan een opstand in de gevangenis in Michigan City, in de Amerikaanse staat Indiana, is maandagavond een einde gekomen, nadat gouverneur Otis Bowen de ongeveer 900 opstandelingen beloofd had dat er geen represailles zullen worden genomen en dat hun grieven zullen worden onderzocht. Tegen 10 uur in de avond lieten de muiters de drie bewakers vrij die zij sinds het begin van de opstand op zondagavond vasthielden. Ook ontruimden zij de drie cellenblokken die zij bezet hadden. In totaal telt de gevangenis circa 1.600 man.

De opstandelingen hadden de autoriteiten een lijst met 25 eisen voorgelegd, waaronder beëindiging van de rassendiscriminatie, vervanging van de directeur en verbetering van de voeding en de sanitaire voorzieningen.

Jubileum-bridge-toernooi

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van de viering van het zilveren regeringsjubileum van koningin Juliana op 5 september, heeft het Statiaanse comité-regeringsjubileum, bestaande uit A. Mathew (voorz.), D. Sprott (secr.) D. Simmons (penn.) Zr. Luciana, Ch. A. Woodley en J. Maduro voor deze dag een feestprogramma samengesteld. Zoals gebruikelijk bij feestdagen op Statius wordt om vijf uur 's morgens reveille geblazen. Om 6.00 uur worden de vlaggen op Fort Oranje gehezen, waarbij 25 saluutschoten zullen worden afgevuurd. De leden van The Boys Brigade, The Girls Brigade, Pathfinders, Antilliaans Meisjes Gilde en de St. Eustatius W.I.A. zullen hierna volksliederen ten gehore brengen, gevolgd door een parade door Oranjestad.

Om half tien wordt er een gemeenschappelijke kerkdienst gehouden in de Methodisten kerk. Van half tien tot kwart voor elf zijn er kinderspelen op het terrein achter de Gov. de Graaffschool. Deze spelen die door de onderwijzers georganiseerd worden zullen om kwart voor elf worden afgesloten met een traktatie aan alle schoolgaande kinderen. Om elf uur volgen dan in de Oranjestadbaai bootraces, waarna een ieder van zijn of haar lunch kan gaan genieten.

Vanaf twee uur 's middags worden er volksspelen georganiseerd op Fiscal. Men zal daar o.a. zijn hart op kunnen halen bij het touwtrekken, prijsschieten, zaklopen en ringwerpen. Om zes uur is iedereen uitgenodigd bij de lintendans om de 5 september-boom. Zestien meisjes zullen al dansend in twee cirkels de linten om de boom vlechten. Het comité heeft ook een prijs uitgeloofd voor het mooist versierde huis op deze dag. Men hoopt op deze manier te bereiken dat het gehele eiland een feestelijk aanzien zal krijgen. 's Avonds om acht uur zal een groots vuurwerk worden afgestoken, waarna de feestdag zal worden afgesloten met een receptie ten huize van de administrateur.

Jubilea bij Lago

SAN NICOLAS — Deze maand zijn er weer veel werknemers bij de Lago die hun 25-jarig dienstjubileum zullen vieren. Het zijn: Kurt L. Weill, Exec. Administration; Uranio A. Neuman, Proc. O.M. Float. Eqpt.; Francisco Boekhoudt, Proc. H.D.S. I; Rosendo A. Colina, Mech. Constr. & Turnaround; Francisco H. Croes, Mech.-Machinist & CTR; Jacinto Croes, Mech.-Metal Trades; Jozef D. Croes, Mech.-Metal Trades; Maximo Croes, Mech-Metal Trades; Eugenio Damian, Proc.-Util.-Powerhouses; Wilhelmus J. Diaz, Proc.-H.D.S. II; Damaso Dijkhoff, Mech.-Instrument; Egidio Geerman, Mech.-Metal Trades; Juaquin J. Giel, Proc.-H.D.S. I; Godwin M.V. James, Proc.-Fuels; Dominico Kelly, Proc.-O.M.-Black Oils; Marco Krozendijk, Proc.-H.D.S. I; Jose R. Maduro, Mech.-Constr. & Turnaround; Rene F. Medonne, Proc.-O.M.-Black Oils; Victoriano L. Ras, Proc.O.M.-Float, Equipt.; Raymundo R. Rasmijn, Proc.-O.M. Black Oils; Guillermo T. Richardson, Mech.-Metal Trades; Guillermo S. Ruiz, Proc.-Fuels; Daniel A. Schmidt, Proc.-Util.-Powerhouses; Celestino M. Semeleer, Proc.-O.M.-Float. Equipt.; Jose F. Semeleer, Mech.-Metal Trades; Gerardo D. Stamper, Proc.-Util.-Powerhouses; Pedro M. Thode, Proc.-Fuels; Felipe J. Tromp, Mech.-Constr. & Turnaround; Martino Tromp, Mech.-Instrument; Pablo Tromp, Proc.-Util.-Powerhouses; Erwin L. Tujeehut, Proc.-Fuels; Clemente Vrolijk, Mech-Metal Trades; Ilario P. Vrolijk, Proc.-Util.-Powerhouses; Simon A. Wever, Proc.-H.D.S. II; Juan C. Croes, Proc.-H.D.S. I; George Godett, Comptr.-Dupl. & Mail Serv.; Juan B. Jansen, Mech.-Cleanout.

Nog langer in dienst zijn deze maand Pio Luydens van Mech. Metal Trades en Marco P. Thiel van Proc. Util. Powerhouses, beiden met 35 dienstjaren. Veertig jaar in dienst is op 28 september Gregorio Frank van Mech. Maint. & Planning. Tienjarige jubilarissen zijn: James H.V. Harlow, Tech.-Process Engineering; Harold R. Kock, Comp.-Financial Accounting; Edgar F. Wolf, Tech.-Crude & Prod. Coord..

Eén twintigjarig dienstjubileum hebben de volgende personen deze maand te vieren: Luis H. Arends, Proc.-Util.-Powerhouses; Dominico A. Henriquez, Mech.-Eng. Technical Serv.; Sylvan Paul, Proc.-H.D.S. II; Juan C. Semeleer, Mech.-M. & C. General; Robert J. Van Balen, Mech.-Machinist & CTR; Ramon Lacle, Ind. Serv.-Fire Protection; Willibrordus Werleman, Mech.-Building Trades; Cornelis Yarzagaray, Proc.-Fuels. Dertig jaar in dienst van de Lago zijn deze maand: Rey M. Croes, I.R.-Administration; Calisto S. Gonzalez, MCS-Commercial; Francisco M. De Cuba, Mech.-Machinist & CTR; Johan Nogera, Mech.-Instrument.

Getrouwd

HARMAN BUIKHUIZEN
en
MILVA DANIA

30 augustus 1973
Nieuw adres:
L. G. Smith Blvd. 456

Benny Leon begraven in Rotterdam

WILLEMSTAD — Te Rotterdam is gisteren het stoffelijk overschot ter aarde besteld van de heer Benny Leon, in leven sociaal werker voor de stichting Algemene belangen voor Antillianen in Rotterdam. De heer Leon, van geboorte Arubaan, heeft deze functie enige jaren verricht. Bij genoemde stichting heeft het overlijden van de heer Leon grote ontsteltenis verwekt. Hij kwam als gevolg van een „tragisch ongeval" in Spanje, zoals de aankondiging zegt, om het leven. In de Steiger City-kerk te Rotterdam werd gistermorgen de Requiemmis gehouden, waarna de begrafenis volgde op de katholieke begraafplaats te Crooswijk.

Regering wenst pastoor Ellis geluk

WILLEMSTAD — In verband met zijn benoeming tot bisschop van Willemstad, zond minister-president R. J. Isa namens de regering van de Nederlandse Antillen, het volgend telegram aan pastoor Willem M. Ellis: Moge u mits deze namens de regering van de Nederlandse Antillen hartelijk gelukwensen met uw benoeming tot bisschop van Willemstad. God zegene uw arbeid en moge het U gegeven zijn vele jaren aan het geestelijk welzijn van het volk der Nederlandse Antillen te kunnen wijden.

Mr H. van Breda ambtenarenrechter

WILLEMSTAD — Gerekend te zijn ingegaan 1 augustus 1973 is mr H. van Breda, lid van het hof van justitie van de Nederlandse Antillen voor een tijdvak van drie jaren benoemd tot rechter in ambtenarenzaken.

Henk Groot gaat weg

AMSTERDAM — Henk Groot gaat weg bij Ajax. De voormalige eerste-elftalspeler en oud-international was werkzaam als coördinator betaald voetbal bij de drievoudige Europese kampioen. In die functie hield Groot zich bezig met het analyseren van wedstrijden van toekomstige tegenstanders en, vooral, met jong Ajax. Tevens was hij scout, een speurder naar jong talent. Henk Groot, die indertijd zijn voetballoopbaan wegens een ernstige knieblessure voortijdig moest beëindigen, heeft de laatste maanden bij Ajax niet meer plezierig gewerkt. Groot: de samenwerking klopte niet meer, onder meer niet met het bestuur. De situatie werd steeds onbevredigender voor mij. Met de komst van de nieuwe trainer (Knobel) had ik verwacht dat de zaken beter zouden lopen, maar dat is niet uitgekomen. Daarom vertrek ik maar.

Henk Groot volgt momenteel een trainerscursus. Ook daarbij wordt hij nog gehandicapt door zijn knie. Groot: Zeer binnenkort zal wel bekend worden of er een nieuwe chirurgische ingreep moet volgen. De ene dokter zegt ja, de andere nee. Ik heb nog steeds pijn. Het moet in orde komen, of in elk geval veel beter gaan, anders wordt ook dit moeilijk voor mij.

Domino VLC

WILLEMSTAD. — De commissie sport- en recreatie-aangelegenheden van de V.L.C. organiseert morgen voor haar leden een knock-out-toernooi in het dominoën. Een en ander vindt plaats in het V.L.C.-gebouw aan de Mgr. Kieckensweg en vangt aan om half tien 's morgens.



WILLEMSTAD – Ten bate van de gewichtsheffersdelegatie die donderdag naar Cuba vertrekt werd gisteravond een benefietwedstrijd gehouden tussen de voetbalploegen Jong Holland en Jong Colombia. Het duel werd na het nemen van penalties in het voordeel van Jong Holland beslist: 1-0. Na 90 minuten spelen was de stand 1-1. Op de foto het moment waarop aanvoerder Brasil (links) van J.-Holland de uitgeloofde beker in ontvangst krijgt.

Major League

NEW YORK — Major League baseball-resultaten 3 september:
NATIONAL LEAGUE:
New York Mets 5, Philadelphia Phillies 0. Philadelphia Phillies 6, New York Mets 3. Pittsburgh Pirates 5, St Louis Cardinals 4. St Louis Cardinals 8, Pittsburgh Pirates 3. Montreal Expos 5, Chicago Cubs 2. Cincinnati Reds 4, Houston Astros 3. San Francisco Giants 11, Los Angeles Dodgers 8. Atlanta Braves 7, San Diego Padres 3.
AMERICAN LEAGUE:
Chicago White Sox 8, Texas Rangers 1. Chicago White Sox 5, Texas Rangers 2. Baltimore Orioles 13, Boston Red Sox 8. Boston Red Sox 9, Baltimore Orioles 8. Milwaukee Brewers 13, Cleveland Indians 5. Cleveland Indians 10, Milwaukee Brewers 5. New York Yankees 4, Detroit Tigers 3. Minnesota Twins 11, Kansas City Royals 5. California Angels 3, Oakland Athletics 1.

NEW YORK. — De stand per 2 september in de Major League was:

NATIONAL LEAGUE

Oost:				
St. Louis	69	67	507	—
Pittsburgh	66	66	500	1
Chicago	65	70	481	3 1/2
Montreal	65	70	481	3 1/2
New York	63	72	467	5 1/2
Philadelphia	62	74	456	7
West:				
Los Angeles	83	53	606	—
Cincinnati	82	55	599	1
S. Francisco	76	59	563	6
Houston	70	68	511	13
Atlanta	65	73	477	18 1/2
San Diego	48	87	356	34

AMERICAN LEAGUE

Oost:				
Baltimore	78	54	591	—
Boston	74	62	544	6
Detroit	72	65	526	8 1/2
New York	69	68	504	11 1/2
Milwaukee	66	69	489	13 1/2
Cleveland	58	79	423	22 1/2
West:				
Oakland	79	56	585	—
Kansas City	76	60	559	3 1/2
Chicago	66	70	485	13 1/2
Minnesota	65	70	481	14
California	61	70	466	16
Texas	47	88	348	32

Tanks in straten van Chartoem

CAIRO. — In de Soedanese hoofdstad Chartoem zijn gisteren tijdens felle botsingen tussen voor- en tegenstanders van de regerig tanks in de straten verschenen, zo meldt het Egyptische blad Al Achram. In geheel Soedan zijn de scholen voor onbepaalde tijd gesloten, nadat leerlingen hadden deelgenomen aan betogingen tegen het huidige bewind. Tot dusver zijn een student en een politieman om het leven gekomen.

Vorige week hadden ongeregeldheden aan de universiteit van Chartoem al geleid tot sluiting van deze onderwijsinstelling. Vice-President generaal-majoor Mohammed El-Baghir riep maandag de bevolking op de demonstraties te staken, welke volgens hem zouden kunnen worden misbruikt door verraders en ondermijnende elementen. Hij prees het Soedanese volk omdat het de misdadige samenzwering van de mohammedaanse broederschap, communisten en de niet meer bestaande politieke partijen had afgewezen.

RIO DE JANEIRO. — Het aantal gevallen van polio neemt de laatste jaren sterk toe in Brazilië, zo meldt het officiele dagblad Jornal do Brasil. In 1969 was het officiele cijfer 1,3 per 100.000 kinderen en in 1970 2,4 en ook in de jaren daarna zou het steeds zijn gestegen. De stijging zou veroorzaakt worden door slechte hygienische toestanden en onvoldoende vaccinatie.

Omkoopschandaal

MANILA — Op de Filippijnen blijkt een aantal vooraanstaande basketbalspelers betrokken te zijn geweest bij een omkoopschandaal. Voor een bedrag van 3.000 pesos (ongeveer 1200 gulden) per persoon hadden zij met opzet een belangrijke wedstrijd verloren. Aanvankelijk ging het om zes spelers, onder wie twee die de spelen in Muenchen meemaakten. Maar dezen, schuldig bevonden, lapten er nog vijf andere teamgenoten bij. Twee van hen zijn inmiddels ook schuldig verklaard door de Filippijnse Basketbalbond (BAP). Alle acht basketballers werd een schorsing voorgoed opgelegd, ook voor andere sporten. Nadat de politie van Manila het schandaal had ontdekt, is er op de Filippijnen nogal wat opschudding ontstaan, omdat basketbal in dit land veruit de populairste sport is.

Basketballers worden er vergeleken met oorlogshelden en filmsterren, en voor de miljoenen aanbidders van deze sportsterren betekende de ontdekking van deze corruptie een uiterst pijnlijk affaire. De voorzitter van de Filippijnse Sportfederatie heeft alle betrokken instanties verzocht een nader onderzoek in te stellen naar de oorzaak van dit omkoopschandaal.

Baseballtoernooi boycotters sinds 1 sept. begonnen

BOLONIA/WILLEMSTAD. — In Bolonia is het intercontinentale baseball-toernooi van de FIBA-boycotters van start gegaan. Slechts acht van de aanvankelijk opgegeven 22 „ontevredenen" gaven gehoor aan de oproep van Nicaragua, VS, en Italië. Het waren: Puerto Rico, Argentinië, VS, Canada, Taiwan, Japan, Nicaragua en Italië. De anderen kozen met het oog op een eventuele schorsing uit de FIBA eieren voor hun geld en kwamen niet opdagen. Van de heer Juan Isa, voorzitter van de FIBA, vernamen wij dat deze acht landen geschorst zullen worden. Zij mogen niet deelnemen aan het wereldkampioenschap van dit jaar te Havana. Inmiddels zijn de eerste uitslagen van het intercontinentale toernooi van Bolonia binnen: VS — Italië 7—5; Italië — Argentinië 30—7; VS — Nicaragua 12—0 (deze wedstrijd werd gestaakt in de zevende inning vanwege het zeer slechte spel van Nicaragua); Japan — Argentinië 25—0.

GEORGETOWN — Premier Fidel Castro van Cuba is zondagavond in Georgetown aangekomen, waar hij een dag zou verblijven alvorens zich naar de conferentie van niet-gebonden landen in Algiers te begeven. Vandaag gaan Castro en Forbes Burnham, premier van Guyana, naar Trinidad voor een samenkomst met hun ambtgenoten Eric Williams (Trinidad-Tobago), Michael Manley (Jamaica) en Earl Barrow (Barbados). Zij zullen pogen hun zienswijzen met elkaar in overeenstemming te brengen om een lijn te kunnen trekken op de conferentie in Algiers. Enkele duizenden mensen waren in Georgetown op de been om de Cubaanse premier, die zijn eerste bezoek aan Guyana brengt, te verwelkomen.

Sport in het kort

LA PAZ — **Paraguay heeft zondag in La Paz een wedstrijd voor de tweede Zuidamerikaanse groep van de voorrondenvoor het wereldkampioenschap tegen Bolivia met 2-1 gewonnen. De ruststand was 1-1. Bolivia nam na een half uur de leiding door Morales. In de 42e minuut scoorde Escobar de gelijkmaker en Insfran bracht Paraguay in de 77e minuut de winst. Het was de eerste wedstrijd voor deze groep.**

GELEEN — De finale-uitslagen van het staatsmijnentennistoernooi in Geleen zijn:
Herenenkelspel: Jan Hordijk — Marian Laudin 6-2, 6-1.
Damesenkelspel: Nora Lauteslager — Marijke Schaar 9-7, 6-4.
Herendubbelspel: Thung-Van Min/Hordijk/Fleury, Fleury kon niet spelen wegens een blessure.
Gemengd dubbelspel: Schaar/Laudin — Lauteslager/Hornman 6-3, 6-3.

SITTARD — Sittardia heeft zondag een vriendschappelijke zaalhandbalwedstrijd tegen de heren van tussen Essen met 16-14 gewonnen. De ruststand was gelijk: 7-7. Er waren 200 toeschouwers.

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse international Jairzinho zal door zijn Club Botafogo niet meer worden opgesteld. In plaats van zich tijdig te melden voor de aanvang van de competitie vloog Jairzinho voor een reclamecampagne naar Japan. Zijn contract werd opgezegd, maar deze maatregel is nog niet rechtsgeldig.

WETTEREN — De Nederlander Aad Tak heeft zondag in de Belgische plaats Wetteren een internationale wielerwedstrijd voor amateurs gewonnen. Hij legde de 106 kilometer af in 2 uur en 14 minuten. De Belg Kosolosky werd tweede.

WEST-BERLIJN — Na twee onderdelen bezet Nederland in het toernooi om de Europese titel moderne vijfkamp voor junioren de achtste plaats met 4609 punten. Frankrijk is eerste met 6006 punten voor Zweden met 5866 punten. De Zweed Hoestroem heeft de leiding in de individuele rangschikking met 2133 punten. Hij zegevierde in de schermwedstrijden. De beste Nederlander is Ad Baars (1606) als 29e. Dooyenburg is 33e met 1530 punten en Rob Baars, die bij het schermen negende werd, is 34e (1426).

Jeugdbaseball

WILLEMSTAD. — De uitslagen van de op zondag gespeelde jeugdbaseballwedstrijden waren: Otrabanda — Wild Cats 7—6; Santa Maria — Beurs Braves 2—9.

Zondag komt het sterke Beurs Braves uit tegen S.U.B.T.

Standenlijsten

DEN HAAG — De standenlijst eredivisie per 2/9/73 is als volgt:

Feyenoord	3 3 0 0 6	7- 2
FC Utrecht	3 3 0 0 6	8- 4
Ajax	3 2 1 0 5	11- 2
Sparta	3 1 2 0 4	3- 2
FC Den Haag	3 1 1 1 3	3- 2
De Graafschap	3 0 3 0 3	4- 4
Go Ahead Eagles	3 1 1 1 3	4- 4
PSV	3 1 1 1 3	4- 4
FC Twente	3 1 1 1 3	5- 5
FC Groningen	3 1 1 1 3	7- 8
MVV	3 1 1 1 3	6- 8
FC Amsterdam	3 1 1 1 3	5- 9
AZ'67	3 0 2 1 2	1- 2
Roda JC	3 0 2 1 2	2- 3
Haarlem	3 1 0 2 2	5- 7
NEC	3 0 1 2 1	2- 4
Telstar	3 0 1 2 1	5- 8
NAC	3 0 1 3 1	3- 7

EERSTE DIVISIE per 2/9/73

Fortuna SC	5 4 1 0 9	13- 4
Vitesse	5 3 1 1 7	11- 6
SC Amersfoort	5 3 1 1 7	7- 5
FC Dordrecht	5 3 1 1 7	12-11
Heracles	5 3 0 2 6	6- 3
Fortuna VL	5 2 2 1 6	4- 3
Helmond Sport	5 3 0 2 6	5- 6
FC Den Bosch	5 2 1 2 5	13- 8
Heerenveen	5 2 1 2 5	7- 5
SC Cambuur	5 1 3 1 5	6- 5
Excelsior	5 1 3 1 5	6- 6
Volewijckers	5 2 1 2 5	6- 6
Eindhoven	5 1 3 1 5	5- 6
Veendam	5 2 1 2 5	7- 9
Volendam	5 1 2 2 4	7- 7
Willem II	5 1 2 2 4	6- 7
VVV	5 1 1 3 3	6-10
SVV	5 1 1 3 3	2- 8
Wageningen	5 1 0 4 2	3-11
PEC Zwolle	5 0 1 4 1	1- 7

Bedford amateur

LONDEN — David Bedford blijft amateur. De Britse atleet, wereldrecordhouder op de 10.000 meter met een tijd van 27 minuten 30.8 seconden, deelde maandag in Londen mee, dat hij een baan heeft gevonden, die hem voldoende vrije tijd laat om te trainen. Bedford houdt momenteel rust om te genezen van een spierblessure. Hij zal niet kunnen deelnemen aan de finale van het toernooi om de Europacup voor landenploegen, die op 7 en 8 september wordt gehouden in de Schotse hoofdstad Edinburgh.

Wat het wereldrecord op de 10,000 meter betreft, de Belg Emiel Puttemans, reeds houder van de toptijd op de 5000 meter, is van plan Bedfords 27.30.8 tussen 15 en 20 september aan te vallen. Puttemans bereidt zich momenteel voor in de Franse plaats Vittel. Hij wil de recordpoging doen in het Heyselstadion van Brussel.

Puttemans is reeds houder van de wereldrecords op de 3 en 5 kilometer met tijden van 7.37.6 en 13.13.0.

WILLEMSTAD. – Te Country Inn vond afgelopen vrijdag het bodybuilding-contest plaats om de „Mister Super"-titel. Op de foto de drie winnaars van deze wedstrijd: v.r.n.l. Ronald Woods (168 punten), Stanley Candelaria (167) en Rolando Puriel (161). Op de voorgrond mej. Marilyn Brigitha die de trofeeën, beschikbaar gesteld door „Athletic Health and Beauty Centre", aan het drietal overhandigde. Woods („Mister Super"). Candelaria en Puriel zullen op 1 december deelnemen aan het contest voor „Mister Caribe", dat in Puerto Rico wordt gehouden.





Land vs Shell

WILLEMSTAD. — Ter viering van het 25-jarig ambtsjubileum van de koningin werden er tussen Land en Shell wederom enkele voetbalwedstrijden verspeeld. De uitslagen waren: Shell Electra — Postkantoor 0—5; Telefoondienst — Landsradiodienst 5—0; P.S.V. — Shell lab 2—2 (na penalties 4—2); Postkantoor — Telefoondienst 1—1 (na penalties 2—3).

Het toernooi wordt maandag aanstaande voortgezet met de volgende wedstrijden: 18.00 uur: Brandweer — Marinebasis Parera; 20.30 uur: P.S.V. — Telefoondienst. In de Sociëteit van P.S.V. vindt op dinsdagavond de prijsuitreiking plaats.

Voettocht van 33.000 km

ROVANIEMI (Finland) — De Argentijn Thomas Carlos Pereira heeft het wereldrecord wandelen verbeterd door een afstand af te leggen van 33.100 km, waarover hij vijf jaar gedaan heeft. Pereira is in 1968 in Alaska begonnen. Hij bereikte zondag de poolcirkel in Finland. Maar hij wil nog een jaar of vijf minstens doorgaan met zijn wandeling, die hem naar Azie en Afrika moet voeren. Het vorige record wandelen werd in 1952 gevestigd door de Engelsman samen David Kwam met 29.600 km.

Politieke beslissing met verregaande gevolgen

FINA weert Chinese Volksrepubliek

BELGRADO — Na donderdag Zuid-Afrika te hebben geschorst met de boodschap dat de regeringspolitiek in dat land moet veranderen en eveneens Rhodesie uit lidmaatschap te hebben ontzegd omdat dit land niet bewezen heeft onschuldig te zijn aan rassendiscriminatie (omgekeerde bewijsvoering) heeft de Internationale Zwemfederatie vrijdag de derde politieke beslissing met verregaande gevolgen genomen: Taiwan blijft lid van de FINA, hetgeen automatisch tot gevolg heeft dat de Volksrepubliek China buiten de internationale gemeenschap blijft. Het sturen of ontvangen van teams naar of vanuit de volksrepubliek zal worden gestraft met een schorsing van minimaal drie maanden of maximaal twee jaar. Men zou kunnen zeggen dat er binnen het FINA-bestuur sprake is van politieke blokvorming, gaf president Harold Henning (VS) spijtig toe. Donderdag stemde de kleinst mogelijke meerderheid voor uitsluiting van Zuid-Afrika en Rhodesie, vrijdag werd het besluit om Taiwan te handhaven eveneens met krappe meerderheid genomen. De FINA heeft hiermee een beslissing genomen, die diametraal staat tegenover die van de Verenigde Naties, waar Taiwan werd geschorst en de Volksrepubliek toegelaten. De eerste consekwenties van deze houding zullen volgend jaar blijken bij de zevende Aziatische spelen in Teheran, waarvan de organisatoren hebben toegezegd de Volksrepubliek toe te laten. De FINA zal de organisatie laten weten dat bij het toelaten van de Volksrepubliek China tot het zwemmen en waterpolo maatregelen niet zullen uitblijven. Inmiddels zijn er reeds twee toenaderingspogingen geweest tussen de rest van de wereld en China. Een Amerikaanse zwemploeg en een team uit Japan hebben een zwembond van hun land geschorst.

Het FINA bestuur heeft de reglementen in zoverre gewijzigd dat er speciale toestemming kan worden verleend voor contact tussen een aangesloten land en de Volksrepubliek, indien de Chinese zwembond met zoveel woorden te kennen geeft 'er over te denken lid te worden van de FINA. Harold Henning heeft dit reeds gesuggereerd in een brief van mei j.l. Tot op heden heeft hij echter geen antwoord gekregen. Wel heeft de Volksrepubliek in algemene zin laten weten geen aansluiting bij de Internationale Sportfederaties te overwegen zolang Taiwan lid is van diezelfde organisatue.

Taiwan zal overigens niet in Belgrado vertegenwoordigd zijn. De Zuidslavische regering besloot op het laatste moment geen visa te verstrekken aan de drie deelnemers en vijf officials. Als wij dit eerder hadden geweten zouden we de wereldkampioenschappen niet hebben laten doorgaan, aldus Harold Henning. De FINA heeft naar aanleiding hiervan de Zuidslavische zwembond ernstig berispt. Teneinde dit soort zaken in de toekomst te voorkomen heeft de FINA de eis gesteld dat bij de komende gebeurtenissen niet de bond van het organiserende land toelating van de leden van de aangesloten FINA-landen waarborgt, maar de betreffende officiele instantie. Voor de wereldkampioenschappen over twee jaar in Cali hebben de organisatoren een dergelijk papier overlegd. Daarnaast zal drie maanden voor de datum van de wedstrijden deze garantieverklaring moeten worden herhaald.

WILLEMSTAD — In het verkeer op Curaçao — het eerste weekeinde van de maand — vielen 26 gewonden. Over het algemeen waren zij er niet zo ernstig aan toe. De Verkeerspolitie handelde 64 ongevallen af. De totale direct aangerichte blikschade bedroeg 43.350 gulden.

Vlaggen uit

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit is bepaald dat op woensdag 5 september 1973, in verband met de viering van het zilveren regeringsjubileum van koningin Juliana, van zonsopgang tot zonsondergang van alle landsgebouwen, van de forten en van de landsvaartuigen welke binnen de havens van de Nederlandse Antillen liggen, de vlag van het koninkrijk der Nederlanden, met oranje-wimpel, en de Nederlands Antilliaanse vlag zullen worden uitgestoken.

VS-consul toegelaten

WILLEMSTAD — Ingevolge machtiging verleend bij kabinetsrescript van 21 juli 1973 no. 192, is de heer Gregory L. McLerran erkend en toegelaten, op voet van vreemdeling, als consul — bij bevordering — van de Verenigde Staten van Amerika op Curaçao, met jurisdictie voor Curaçao en het bijbehorend consulaire district.

Inbreker op heterdaad betrapt

WILLEMSTAD — In de nacht van vrijdag op zaterdag heeft een politiepatrouille van het Riffort een bekende van de politie aangehouden, nadat hij even tevoren een woning aan de Van Leeuwenhoekstraat was binnengedrongen. De patrouille trof namelijk in genoemde straat een auto aan, waarvan al geruime tijd opsporing was verzocht. De motor daarvan draaide stationair. De agenten stelden zich verdekt op. Op het ogenblik, dat een man naar buiten kwam en in de auto stapte hield men hem aan. Op de achterbank van de auto lagen twee portofoons, een fototoestel en andere goederen welke van diefstal afkomstig waren. Hij werd aan de recherche overgegeven. Bij een summier onderzoek bleek, dat de verdachte zich de laatste tijd aan diverse diefstallen had schuldig gemaakt.



MONTAGNE — Min. R. Elhage reikte gisteravond bekers uit aan captains van dominoploegen van Santa Maria, die de ontmoeting tegen teams uit Montagne hadden gewonnen. Bij de foto: de overhandiging aan de heer Geertruida van Three blue stars. Dit gebeurde in het clubgebouw van GS te Montagne. Naast de minister ged. E.C. Cijntje.

Montagne verliest domino van Sta Maria

MONTAGNE. — Het door G.S. georganiseerde dominotoernooi tussen teams van Santa Maria en Montagne is uiteindelijk gewonnen door Santa Maria. Na de twee voorgaande ontmoetingen was de stand gelijk, maar zondag wist de combinatie van Santa Maria met 3—2 te winnen op Montagne. De prijzen werden uitgereikt tijdens een officiële plechtigheid door minister Ricardo Elhage en de heer Emilio Panneflek. Daarna volgde een dansfeest, waarbij de spanning van het domino-spelen helemaal werd vergeten.

Zoals bij de beide voorgaande toernooidagen het geval was geweest, werd ook zondag eerst een aantal vriendschappelijke wedstrijden afgewerkt. Daarna volgde als hoogtepunt de strijd tussen de combinaties van Santa Maria en Montagne. Uiteindelijk moest Montagne het hoofd buigen. De sfeer was evenals verder het geval was, heel gezellig en vriendschappelijk.

De overwinning voor Santa Maria werd behaald door The Three Blue Stars, Blue Birds en Fortuna Golden Stars. Voor Montagne namen de strijd op Langule, Red Diamonds en G.S. Twee prijzen werden na een korte toespraak overhandigd door minister Elhage, twee andere prijzen, waaronder de eerste, door de heer Emilio Panneflek. De eerste prijs ging naar G.S. als organisator van het toernooi, de andere bekers, gelijk aan elkaar, naar de drie clubs van Santa Maria. Een en ander ging vergezeld van korte toespraken door de minister en de heer Panneflek en de leiders van de teams, die om beurten de sfeer van het toernooi roemden. Bijzondere lof werd ook toegezwaaid aan de heer Johan Henriquez, die als raadgever lid van G.S., een zeer groot aandeel in de wedstrijden heeft gehad. Hij hield ook een toespraak.

Bij dit toernooi bleef het niet. Zondag werd meteen de basis gelegd voor een soortgelijk toernooi in 1974. Waren in 1973 G.S. voor Montagne en The Trhee Blue Stars voor Santa Maria de gastheren, in 1974 zullen dat zijn Fortuna Golden Stars en Red Diamonds. Als ceremoniemeester trad op de heer R. A. Martina, tweede secretaris van G.S. Van hun belangstelling gaven onder meer nog blijk gedeputeerde E. Cijntje en de heer Richard Galmeijer. Na het officiële gedeelte was er gelegenheid tot dansen.

Drs Th. Tijsen naar GATT-conferentie

WILLEMSTAD — Drs. T.H.G.M. Tijssen, direkteur van het departement Sociale en Economische Zaken, zal van 9 tot en met 14 september de conferentie van de algemene overeenkomst inzake tarieven en handel — beter bekend als de GATT — bijwonen als lid van de koninkrijksdelegatie. De conferentie, welke te Tokio wordt gehouden, vormt het begin van een nieuwe ronde — de zogenaamde Nixon-ronde — van multilaterale onderhandelingen tot verlaging van tarieven en afbraak van non-tarifaire handelsbarrières. Van deze gelegenheid zal gebruik worden g emaakt dienstbesprekingen te voeren in New York, Tokio, Den Haag en Brussel. Drs Tijssen vertrekt vandaag en wordt omstreeks 4 oktober terug verwacht. Drs. M.J. de Castro is belast met de waarneming.

ER over Nota inzake prijsbeleid:

rimair industrie-vestiging, n uitbouw toerisme stimuleren

grote lijnen eens et nota Kok

LLEMSTAD — De Sociaal nomische raad (SER) heeft ten en van de nota inzake het beleid als zijn mening te kennen even, dat de nota van drs M. Kok deze materie de opvatting van SER het meest benadert, gezien nimere standpunt dat daarin ingenomen alsmede zijn beoordeling van deze kwestie vanuit economische overwegingen, veel verder reiken dan slechts problematiek van het prijzenbe- De Kok-nota is dan ook voor de het uitgangspunt voor de handeling van deze zaak. De SER over het algemeen unaniem in deze materie; een enkele maal kan de vertegenwoordiging van de werknemersorganisaties zich er niet geheel verenigen, vooral waar het gaat een stringenter loonbeleid.

n zijn schrijven aan de minister Algemene zaken, wijst de SER er , dat men vijf werkvergaderingen heeft besteed aan dit gecompliceerde probleem. Het antwoord is gedateerd juni 1973. Unaniem is men van mening dat de nota van drs Kok de SER-opvatting het dichtst benadert. o is men het volledig met hem eens, waar hij zegt, dat het herstructureringsstreven van de regering na de gewenste verbetering van de infrastructuur, middels een realistische en programmatige opzet op langere termijn gericht, primair ten doel moet hebben de stimulering van industriele vestigingen en verdere uitbouw van het toerisme. De SER betreurt het met drs Kok, dat er sinds 1968 geen cijfers meer zijn gepubliceerd over de ontwikkeling van het nationaal inkomen.

Wat de werkgelegenheid en de werkloosheid betreft zijn enige kroonleden en de vertegenwoordigers van de werkgevers organisatie van mening, dat het scheppen van een gunstig investeringsklimaat een eerste vereiste is voor een grondige aanpak van het werkloosheidsprobleem, omdat dit tot een zorgvuldige bewaking van het binnenlandse kostenpeil dwingt. De SER doet de suggestie aan de regering het aanbod van arbeidskrachten centraal te doen registreren, waarbij de eilandelijke registratie ten alle tijde de centrale regering met gegevens uit zijn eigen registratie dient te voorzien. Als de bepalingen op dit gebied stringent nageleefd worden kan de regering voortdurend op de hoogte blijven van het arbeidsaanbod en zal men daardoor in staat zijn het beleid af te stemmen op een per eiland voldoende aangepaste (om)scholing voor werklozen. De werknemers-vertegenwoordigers zijn van mening, dat het scheppen van een gunstig klimaat niet zal mogen resulteren in een primair aan banden leggen van dt lonen. In bij lange na niet alle bedrijfstakken zijn die in de voorgaande jaren namelijk voldoende aangepast. De SER wil van de regering weten hoe het staat met de registratie van loonsverhogingen, die van de overheid incluis, waarmee men in de toekomst beter de loonontwikkeling kan volgen.

De toename van de consumptieve bestedingen van duurzame en niet-duurzame gebruiksgoederen sinds 1968 is ook de SER niet ontgaan. Men is van mening, dat het overheidsbeleid deze uitzonderlijke consumptiebegroting mede heeft gestimuleerd. Een der werknemers-vertegenwoordigers was van mening, dat de monetaire politiek van de regering daaraan debet is. Een SER-lid van dezelfde groepering was verder ook van mening, dat de methode van prijsindexering veranderd moet worden.

De SER neemt de conclusie van drs Kok volledig over, dat de Antilliaanse volkshuishouding zich in een duidelijke inflatoire ontwikkeling bevindt en dat dit ten dele veroorzaakt wordt door een onvermijdelijk uit het buitenland geimporteerde inflatie en anderzijds door binnenlandse onevenwichtigheden. De SER zou graag weten, welk aandeel de buitenlandse inflatie heeft in de nationale kostenstijging.

Het prijsbeleid is overigens te onoverzichtelijk geworden. Een eenvoudiger, duidelijker en gelijkvormiger systeem van prijsvorming en-en controle — meer afgestemd ook op de capaciteit van het betrokken overheidsapparaat — ware te verzieken, zo staat er in het SER-schrijven te lezen, maar het zal wel bedoeld zijn, dat iets dergelijks er moet komen.

De SER zegt graag op korte termijn het ontwerp voor de nieuwe faciliteitenregeling te ontvangen met betrekking tot de verbetering van de werkgelegenheid. Ook is de SER van mening, dat beteugeling van de binnenlandse kosten- en prijsinflatie gewenst is.

Over het algemeen is de SER het ook eens met het advies van drs Kok over de loonontwikkeling, maar men betwijfelt wel of de niet-georganiseerden medewerking zullen verlenen aan de voorgestelde vrijwillige beheersing, omdat deze vrijwillige beheersing tot onbillijkheden zou kunnen leiden. Het verdient aanbeveling, aldus de SER, dat de regering wettelijke bevoegdheid krijgt tot het ingrijpen in de loonontwikkeling als de aanbevolen procedure van vrijwillige overleg niet tot het gewenste resultaat mocht leiden. De SER ziet graag een ontwerp in deze richting tegemoet. De vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties kunnen echter niet akkoord gaan met de door drs Kok voorgestelde algemene loonstop, terwijl men eveneens van mening is, dat de regering niet het verbindend en onverbindend verklaren van cao's zal mogen hanteren als instrument voor het te voeren loonbeleid.

Met uitzondering van twee vertegenwoordigers van werknemersorganisaties gaat de SER akkoord met het geadviseerde systeem van het hanteren van procentuele in plaats van absolute marges in de prijzenverordening. Er moet dan wel een nieuw artikel in deze wet komen, waarin dienstverlening, verhuren, produceren en andere economische activiteiten, die in hoofdzaak arbeidsintensief zijn, en waarin derhalve de zogenaamde externe kosten een ondergeschikte rol spelen apart worden geregeld. De SER-leden, die de werkgeversorganisaties vertegenwoordigden zijn van mening, dat de thans gehanteerde norm van tien procent als marge niet voldoende is. men zou dit gewijsigd willen zien in „tien procent na belastingen" , omdat zij menen dat alleen dan de situatie kan worden geschapen, waarbij het verantwoord is om de vele risico's inhaerent aan het ondernemen, te aanvaarden.

De SER kan zich verenigen met het advies van drs Kok om maatregelen te nemen om de prijsconcurrentie te bzvorderen. Wel acht men het moeilijk uitvoerbaar dat er een verplichting komt tot prijsaanduiding per standaardhoeveelheid. Verder kan de SER het advies van drs Kok niet in zijn algemeenheid algemeenheid overnemen, dat de prijzen der gtimporteerde artikelen niet hoger dienen te zijn dan de publieke prijzen in het land van herkomst. Tot dusver het schrijven van de SER met betrekking tot de nota inzake het prijsbeleid.

Psych. dienst bedankt staten

WILLEMSTAD. — Het hoofd van de Psychologische dienst drs J. A. Abraham heeft in een op 22 augustus 1973 gedateerd schrijven zijn dank uitgesproken aan de voorzitter van de staten voor het in de loop der jaren in genoemde dienst gestelde vertrouwen. Zeer tot zijn spijt moet drs Abraham de staten berichten, dat men van de centrale regering „geheel onverwacht en zonder voorafgaand overleg, tevens zonder opgaaf van redenen" de mededeling heeft ontvangen, dat de Psychologische dienst met ingang van 1 januari 1964 wordt opgeheven. Tot op heden is men niet in de gelegenheid gesteld „om uw belangen en die van de door ons onderzochte personen" bij de centrale regering op de juiste wijze te behartigen. Men heeft echter rekening te houden met de sluiting, mede gelet op de beroepsethiek en de verantwoordelijkheid ten aanzien van „u en de onderzochte personen". Daarom vraagt men zo spoedig mogelijk ingelicht te worden over de inzichten van de staten met betrekking tot de follow up van de werkzaamheden „die wij voor u mochten verrichten", zodat men tijdig kan proberen een zo soepel mogelijke overgang te kunnen bewerkstelligen. Drs Abraham wijst er op, dat men geheel volgens de regels van de beroepsethiek, zoals voorgeschreven door het Nederlands instituut voor psychologen, zal handelen.

Staten geinformeerd over ambtswoningen

Fiat voor gezaghebbers-woning

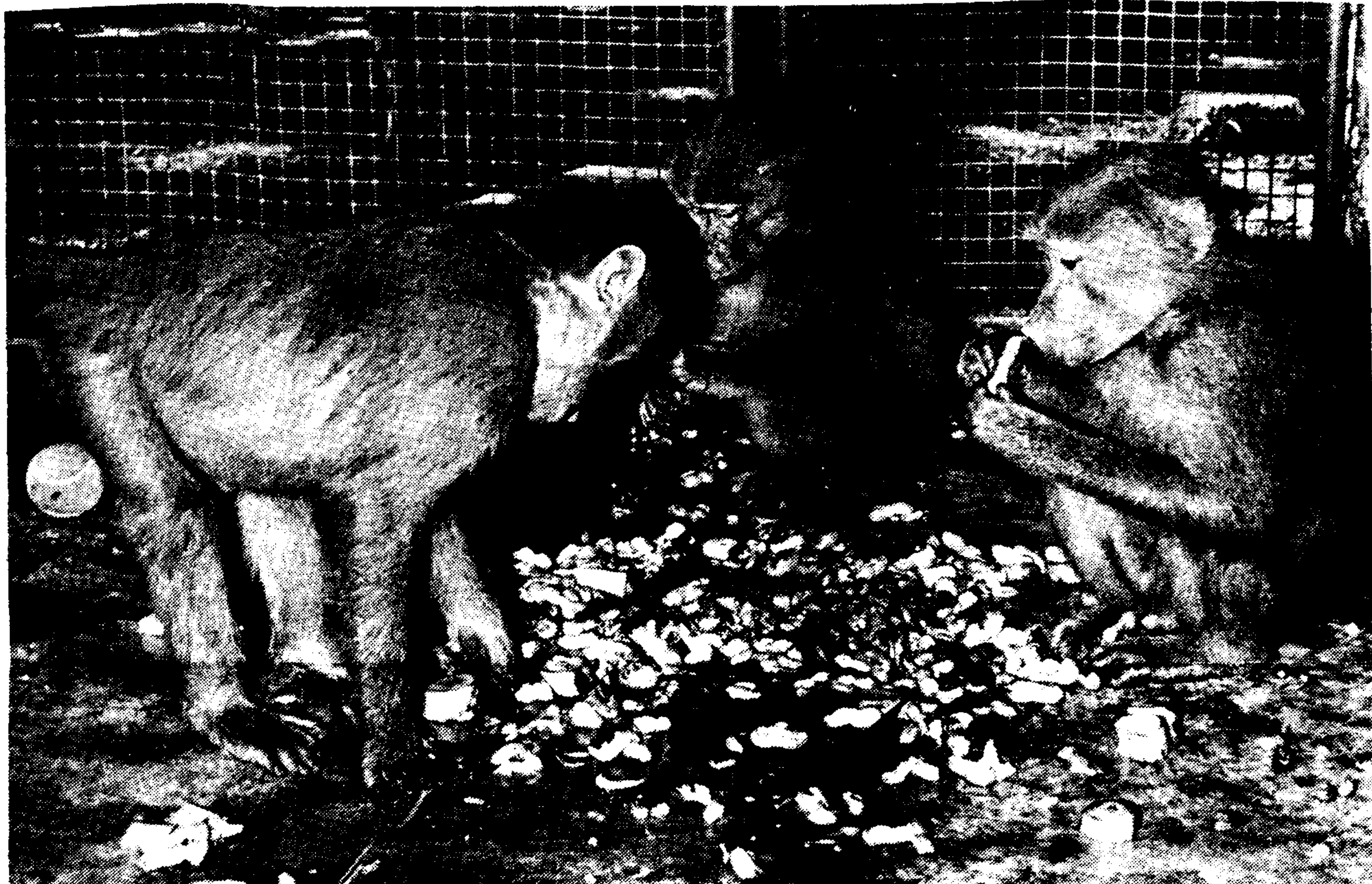
WILLEMSTAD — De minister van Financien H. Dennert heeft de voorzitter van de staten de ontwerptekeningen doen toekomen van de ambtswoning van de gezaghebber van het eilandgebied Curacao. De staten hebben in commissievergadering hun fiat daaraan gegeven. De woning gaat rond de vijf ton kosten. De bewindsman heeft ook door de staten gevraagde gegevens verstrekt met de betrekking tot andere gezaghebbers- en administrateurswoningen en de ambtswoningen van de consulaire vertegenwoordigers van de VS en Venezuela. Deze stukken liggen ter inzage van de statenleden op hun griffie.

Uit de overgelegde gegevens blijkt het volgende: het Simon Bolivarhuis, in 1956-1957 gebouwd, kostte 379.150 gulden; de leggerwaarde ervan is niet bekend, omdat voor consulaire woningen geen grondbelasting behoeft te worden betaald. President Franklin D. Roosevelt memorial, gebouwd tussen 1948 en 1950 kostte 468.140 gulden aan bouw (384.902 aankoop grond (56.256) en diverse kosten (26.982), waarvan de VS restitueerden een bedrag van 138.464, zodat het gebouw de Antillen 329.464 gulden gekost heeft.

De gezaghebberswoning op Aruba kostte in de jaren 1932-1933 een bedrag van 41.200 gulden; de leggerwaarde is 59.250 gulden; de gezaghebberswoning op Bonaire kostte in 1962 in totaal 105.105 gulden (inclusief architectenkosten ad 10.105 gulden); de leggerwaarde daarvan is zestig mille. Van de gezaghebbersswoning op Sint Maarten, welke op de bovenverdieping van het bestuurskantoor is gevestigd zijn geen gegevens bekend; de heffing van de grondbelasting op de Bovenwinden is in voorbereiding, dus er is ook niets bekend over de leggerwaarde van deze ambtswoning.

De totale bouwkosten van de administratiewoning op Sint Eustatius in 1941-1942 bedroegen achttienduizend gulden; de leggerwaarde ervan is niet bekend.

De totale kosten van de administrateurswoning op Saba gebouwd tussen 1968 en 1972, bedroegen 180.000 gulden, waar dan nog de architectenkosten van achttien mille bijkwamen, zodat het geheel bijna twee ton kostte. De financiele afrekening is nog niet geheel afgerond, meldt de bewindsman. Ook hiervan is de leggerwaarde niet bekend.



De drie jonge baviaantjes doen zich tegoed aan pinda's.

Ongeduld bij SER over wet op minimumloon

WILLEMSTAD – De sociaal economische raad (SER) heeft advies uitgebracht op de verzoeken voor ontheffing van het wettelijk voorgeschreven minimumloon voor het personeel van het Verriet Instituut, de Antilliaanse brouwerij en voor het bedrijfspersoneel op de eilanden Saba en Sint Eustatius. De SER herinnert eraan, dat men verleden jaar al enige malen gewezen heeft op de noodzaak tot een grondige herziening van de wet op de minimum-lonen.

Wat het Verriet Instituut betreft berichtte de SER op 9 mei van dit jaar, dat men zich met uitzondering en één der vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties, die principieel tegen het verlenen van ontheffing is, kan verenigen met het voorstel van de directeur van het departement van Sociale en economische zaken om dispensatie te geven, zodat voor het personeel in huishoudelijke dienst het loon bepaald is op 209 gulden per maand of f. 48.30 per week.

Wat de Amstel brouwerij betreft, hebben twee vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties zich principieel uitgesproken tegen het verlenen van dispensatie, terwijl de rest van de SER de regering adviseert het daarheen te leiden, dat de minimumloon-wet zo spoedig mogelijk geheel herzien wordt. In het advies wordt nog verwezen naar de opvattingen van de directeur van genoemd departement, dat de gevolgen van de uitbetaling van het wettelijk voorgeschreven minimumloon de brouwerij niet aan de afgrond brengt. Toch kon de meerderheid van de SER niet zonder meer adviseren het verzoek van de directie der brouwerij af te wijzen, omdat men het niet juist vindt dat dezelfde werkzaamheden in gelijksoortige bedrijven op verschillende wijze worden gehonoreerd.

Wat het verzoek van de eilanden Saba en Statia betreft, kan de SER zich er wel mee verenigen. De ontheffing is nodig ter waarborging van de omvang der bedrijvigheid in bedoelde sectoren.

De SER laat verder weten, dat slechts een ingrijpende wijziging van de bij de minimumloon-wet gevoegde lijst van classifacatie van bedrijven kan voorkomen, dat men telkens genoodzaakt wordt ontheffing te verlenen. Overigens moet het de SER ook van het hart, dat men uit de verschenen Publicatieblad niet heeft kunnen opmerken, dat aan ondernemingen, welke zulks hebben verzocht, ontheffing is verleend.

— Vier gewapende mannen hebben zondagmiddag in Amsterdam een diamanthandelaar gedwongen zijn diamanten af te geven. Volgens de handelaar hadden drie van de overvallers een Arabisch uiterlijk. De vierde maakte de indruk een Engelsman te zijn. De waarde van de buit wordt geschat op twee miljoen gulden (Ned.)

SER-adviezen

WILLEMSTAD. — De Sociaal economische raad (SER) heeft een aantal adviezen uitgebracht aan de regering met betrekking tot een aantal zaken. In kort bestek volgen hier de SER-adviezen: geen bemerkingen op ontwerp-landsbesluit, waarbij de werkgever verplicht wordt formulieren in voorraad te hebben voor het melden van een ongeval of ziekte zoals voorgeschreven in de wet op de ZIEKTEVERZEKERING; vaststelling AWVV-PREMIE-PERCENTAGE, Algemene weduwen- en wezenverzekering; de SER heeft op zich geen bezwaar tegen het handhaven van de premie op één procent, maar zit wel moeilijk te kijken tegen het feit, dat over dezelfde materie twee verschillende ontwerp-besluiten zijn ingediend, waarbij het verschil zit in de datum van in werking treden; de SER is er niet in geslaagd aan de weet te komen welke van de twee besluiten rechtskracht zal krijgen; vaststelling AOV-PREMIE-PERCENTAGE, Algemene ouderdomsverzekering: geen bezwaren bij SER tegen een premie van vijf procent; wel wil de SER in overweging geven bij landsverordening het huidige indexcijfer van eind september, dat gehanteerd wordt voor de aanpassing aan de kosten van levensonderhoud, te vervangen door een vroeger indexcijfer, bv. van eind augustus, zodat het mogelijk wordt het landsbesluit tot vaststelling van het premie-percentage aan het begin van het jaar tot stand te brengen; VERHOGING INKOMENSGRENS van achtduizend gulden tot 8.552 gulden in verband met de AOV; se SER heeft er geen bezwaar tegen, maar wil wel graag een toelichting, als er aan de SER ontwerp-besluiten worden aangeboden; het zou van goed bestuur getuigen als voortaan dit soort ontwerpen vóór 1 januari worden afgekondigd; de verhoging was nodig in verband met de gestegen kosten van levensonderhoud; vaststellen INKOMENSGRENS voor AWWV op 8.552 gulden; geen bezwaar bij SER; WIJZIGING AOV-UITKERING van 75 gulden tot negentig gulden per maand voor ongehuwden en van 129 gulden tot 150 gulden per maand voor gehuwden; bepaling van de premie-inkomensgrens op 9.360 gulden per jaar en verhoging van het premie-percentage van vijf tot zes; de SER heeft er geen beswaar tegen, wel tegen de voorgestelde terugwerkende kracht tot en met 1 januari 1973, omdat dit zou betekenen, dat het bedrijfsleven onverwacht de verhoogde premie-last zal moeten gaan dragen over het voorbije deel van het jaar; voorstel is een en ander te doen ingaan per 1 januari 1974; WIJZIGING AWWV: de SER heeft geen bezwaar tegen de voorgestelde verhoging van de AWWV-uitkering en de vermindering van het aantal leeftijdsgroepen en ook niet tegen de vaststelling van de premie-inkomensgrens op 9.360, maar dan moet een en ander wel ingaan per 1 januari 1974 en geen terugwerkende kracht krijgen zoals is voorgesteld; wijziging OUDERDOMSVOORZIENING (OV), geen bezwaar bij SER tegen verhoging uitkering van 69 tot 85 gulden per maand voor ongehuwden en van 114 tot 140 gulden per maand voor gehuwden, gezien de gestegen kosten van levensonderhoud, maar dit moet dan wel per 1 januari 1974 in werking treden en geen terugwerkende kracht krijgen; IMPORTVERBOD voor Aruba, Bonaire en Curaçao van cementen en granieten vloertegels: de SER kan zich daarmee niet verenigen omdat er geen enkele garantie wordt gegeven ten aanzien van de kwaliteit en prijs van het lokale product, dat de regering wil beschermen; de lokale industrie is niet altijd gebaat met een import-verbod; volgens de SER zou de regering er beter aan doen om maatregelen te treffen per product of productgroepen door bv. import-verbod of het vaststellen van importquota of het verhogen van invoerrechten; de SER wijst er op (dd. 23 januari 1973) dat het nu al voorkomt, dat bepaalde tegeltypen niet uit voorraad leverbaar zijn; met een importverbod zal deze situatie zeker niet verbeteren; de minister wordt in overweging gegeven of het niet beter is bescherming te verlenen via een combinatie van genoemde maatregelen. Aldus de SER-adviezen.

Theodoraks Theodorakis wil naar Griekenland terug

ATHENE — De Griekse componist Mikis Theodorakis heeft besloten in december naar Griekenland terug te keren, zo meldt het Griekse blad, NEA.

De 48-jarige Theodorakis heeft volgens NEA nog verklaard, dat zijn advocaten hem verzekerd hebben, dat er geen beletsel meer is voor zijn terugkeer. Theodorakis zal terugkeren en zich metterwoon in Griekenland vestigen zodra hij een tournee door Zuid- en Noord-Amerika heeft voltooid.

De Griekse componist en tevens politicus zegt, dat hij tot degenen behoort aan wie door president Papadopoelos amnestie is verleend.

SER aan regering:

Onderzoek naar leveringspolitiek Cont. Milling nodig

WILLEMSTAD. — De SER heeft de minister van Algemene Zaken benaderd met een schrijven, dd. 8 augustus 1973, met betrekking tot de leveringen door Continental Milling. De Sociaal economische raad voelt zich namelijk verplicht de bewindsman ervan in kennis te stellen, dat men vernomen heeft, dat Continental Milling niet meer zoals voorheen kleinere hoeveelheden van zijn producten direct aan de consument levert. Het vermoeden bestaat, dat kennelijk misbruik wordt gemaakt van de aan het bedrijf verleende monopolie. De SER doet daarom de suggestie een onderzoek te doen instellen naar de leveringspolitiek door Continental Milling en zo mocht blijken, dat een en ander juist is, zou Economische Zaken stappen moeten laten ondernemen zodat het bedrijf, direct of via een distributeur de leveranties in kleinere hoeveelheden aan de consument gaat hervatten. Aldus het SER-advies.

Gevangenisopstand in Michigan City

MICHIGAN CITY — Enige honderden gevangenen in de gevangenis van Michigan City zijn zondag in opstand gekomen en hebben drie cipiers in gijzeling genomen. In de drie gebouwen waar de opstand uitbrak zouden zich 800 gevangenen bevinden. De gevangenis is door ordetroepen omsingeld.

De opstandige gevangenen zouden een lijst met een tiental eisen hebben ingediend.

Jonge baviaantjes in dierentuin Cas Cora

WILLEMSTAD – Het dierenbestand van Cas Corá breidt zich gestadig uit. In het „capucijnerklooster" klemt een piepklein aapje zich aan zijn moeder vast, en in kooi 23 kan men sinds enkele dagen drie dartele jonge bavianen zien. Ze kwamen per vliegtuig uit Nederland en in tegenstelling tot de meeste dieren die eerst een suffe indruk maken, vermaakte dit drietal zich direct heerlijk, om van de eetlust maar niet te spreken. Ze moeten nog heel wat groeien, want ze hebben pas eenkwart van hun volwassen lengte.

In tegenstelling tot de ene vrouwelijke baviaan, die nu heel stil in een te kleine tijdelijk kooi zit te kniezen, zijn de drie jonge aapjes heel speels. Het zijn twee vrouwtjes en een mannetje dat nu al zijn voorkeur toont voor een van de twee. Ze maken knorrende keelgeluiden, en zitten elkaar na door het grote hok waarbij je af en toe een snerpend gegil hoort als er een te hard in zijn oor gebeten wordt. Het publiek, en vooral de jeugd, zal zich best met deze leuke lichtbruine aapjes kunnen amuseren.

Als ze groot zijn zal de houding van het publiek wel veranderen, daar houdt men al rekening mee. Cas Corá krijgt veel telefonische klachten over het uiterlijk van de volwassen baviaan, die naar menselijke maatstaven gerekend geen fraai achterwerk heeft. Het publiek denkt dat het beest ziek of gewond is of misschien kanker heeft, en de leiding van de proeftuin kan de mensen er maar niet van overtuigen dat een baviaan er zo uit hoort te zien als hij gezond is. De nieuwe bavianenkooi zal dan ook op een iets grotere afstand van het publiek komen, zodat de „lelijke" apen niet zoveel agressie zullen oproepen.

Een ander dier dat in een nieuwe grote kooi zit is het ocelotje. In zijn vorige kooitje lag hij altijd bijna onzichtbaar te slapen. Ruimte om zich te bewegen had de fraai getekende wilde kat niet. Nu kunt U hem goed bewonderen. En als U naar Cas Cora komt, moet U ook even naar Bambi, het Curacaose hertje gaan kijken. Hij krijgt een gewei, er staan nu alleen nog maar een paar koddige korte horentjes op zijn kop. Het is erg vermakelijk om te zien hoe hij met bokkesprongen tussen de onverstoorbare witte pauwen en parelhoentjes door rent.

Meer Nederlandse hulp voor Bangladesj

DEN HAAG — De Nederlandse regering heeft in New York een cheque ten bedrage van 2 miljoen gulden laten overhandigen aan de secretaris-generaal van de Verenigde Naties ten behoeve van UNROB, de herstelactiviteiten van de Verenigde Naties in Bangladesj.

Het is een extra bedrag om het de VN mogelijk te maken haar activiteiten in Bangladesj, die aanvankelijk eind maart 1973 zouden worden beeindigd, voort te zetten. Mede door deze bijdrage van Nederland kan de VN doorgaan de havens van Bangladesj weer geschikt te maken voor verbetering van het vervoer van hulpgoederen naar het achterland.

De 2 miljoen gulden komt boven het bedrag voor de bilaterale samenwerking tussen Nederland en Bangladesj. Dat beloopt, in 1973, 16 miljoen gulden voor de financiere en 4,7 miljoen gulden voor de technische samenwerking.

hanterende olitieman

CORDOBA — De Argentijnse politie liet donderdag een man die losgeld had geëist en wilde opstrijken, in de val lopen. Tot haar verlegenheid bleek het om een inspecteur van politie te gaan. De inspecteur, hoofd van de politie in Arias op 300 kilometer ten zuidoosten van Cordoba, werd gearresteerd na een vuurgevecht op een stille landweg. Hij werd aan een voet gewond. De politie van Cordoba hield later vier leden van de bende aan en kwam voor een tweede verrassing te staan — er waren twee politieagenten bij.

De bende had een grondbezitter bedreigd met ontvoering van gezinsleden als hij geen veertigduizend gulden afstond. In Cordoba vonden donderdag nog twee ontvoeringen plaats. Een handelaar in vlees werd gegrepen en zal pas tegen betaling van vierhonderdduizend gulden vrijgelaten worden. Voor de vrijlating van een ontvoerde, tweejarige zoon van een arts is nog geen losgeld bedongen. In Buenos Aires arresteerde de politie de vriend van een ontvoerd meisje aan wier vader een losgeld van een miljoen gulden was gevraagd. De jongen en zijn zuster bleken het komplot te hebben gesmeed.

Hierbij maken wij het overlijden bekend van onze geliefde zuster, schoonzuster en tante:

MEJ. ROSE PARDO

in de leeftijd van 78 jaar,

welke na een langdurige ziekte van ons is heengegaan.

David Pardo en familie (Cuba)
Irma Vreugdenhil-Pardo (Curaçao)
Frans Vreugdenhil
Max de Castro en familie
Ena de Castro
Edgar de Castro en familie (Colombia)
Francis Vreugdenhil Jr (Nederland)
Karel & Betty Vreugdenhil-Pietersz

De begrafenis zal plaats vinden vanuit het sterfhuis – Scharlooweg 86 – naar de Israelitische begraafplaats te Berg Altena op dinsdag 4 september 4.30 n.m.

Verzoeke na de begrafenis geen rouwbeklag aan huis i.v.m. gezondheidsredenen.

Plaats eens een zoekertje

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f. 3,– tot 10 woorden, elk woord meer kost f. 0.20. Bovendien worden de ZOEKERTJES (van Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO, Conscientiesteeg 27-29
BOEKHANDEL EDDINE, Schottegatweg Oost 185
BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda
NOVO BOOK & GIFTSTORE, Salinja
OSCAR RAVELO ART STUDIO Trompetbloemweg 23
TOKO ZUIKERTUINTJE, Landhuis Zuikertuintje
FOTO H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 149
MARIN, Sintanciastraat 8
WIL...'S INCASSO BUREAU, Esperanza Supermarket
ARUBA POST San Nicolas
BONAIRE, ... George, ...

...morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden alleen bij vooruitbetaling aangenomen.

TERITORIO INSULAR DI KOR

INSKRIPSHON DI MUCHANAN

Den luna di oktober e lagere skol di gobiernu na Brie habri su portanan.
Bestuurscollege ta participa ku por inskribi muchanan te ku 6de klas.

– Dia 10 september 1973 di 2 or' te 4 or' di atardi
– Dia 12 september 1973 di 2 or' te 4 or' di atardi na e L.O.M.-skol na Bethencourtstraat Brievengat

Favor trece: Buki di casamentu, ultimo rapport di e y tambe e pokkenbrief.

E muchanan ku ta worde inskribí mester ta biba den: Kaminda Brievengat, kaya Augusto Boulijn, kaya Maduro, kaya Chipi Chipi, kaya Dodo Palm, kaya kaya Elias Nepomuceno, kaya Horacio Sprock, kaya Naña, kaya John Monsanto, kaya Jules Blasini, k Martina, kaya Karkó, kaya Kiwa, kaya Klekonchi, k le Pol, kaya Kokolishi, kaya Kres Ulder, kaya Kr Miguelito Senior, kaya Paul de Lima, kaya Tapako Thomas Henriquez, kaya Tir van der Linde, kaya Scholtz, kaya Wewe Hellburg, kaya Yanchi Boskaljon.

Een vooraanstaande financiele instelling welke zeer binnenkort op Curacao gevestigd zal worden heeft plaats voor kapabele antillianen. In verband hiermee zoeken wij kandidaten die in het bezit zijn van een HAVO resp. MAVO diploma.

boekhoudkundige medewerkers

Een middelbare schoolopleiding (met ekonomie of handel) is een minimale vereiste, maar aan kandidaten met een praktijkdiploma boekhouden of een vergelijkbare ervaring zal de voorkeur worden gegeven. Kontrole werkzaamheden van rekeningen en financiële staten vormen een belangrijk aspect van deze funktie, terwijl veel al het werk van andere medewerkers ter beoordeling voorgelegd zal worden. De werkmethoden zijn echter reeds vastgesteld. De gegevens van de kliënten waarmee men werkt zijn zeer vertrouwelijk en delicaat, zodat betrouwbaarheid een absolute eis vormt.

ref. no. 801

kassier

Het werken met een kassa waarbij kleine tot zeer grote bedragen uitbetaald en geïnd worden, is de voornaamste bezigheid gedurende de dag. Door het voortdurend kontakt met het publiek is deze medewerker een belangrijke vertegenwoordiger van de instelling. Ofschoon toezicht op deze funktie uitgeoefend wordt, bezit deze toch een zeer grote persoonlijke verantwoordelijkheid. Minimale vooropleiding is MULO of MAVO.

ref. no. 802

Met de hand geschreven sollicitatiebrieven, vergezeld van een curriculum vitae, huidig salarisniveau en ambities kunnen worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curacao. Strikt vertrouwelijke behandeling is gegarandeerd. Gelieve ref. no. te vermelden.

psychologisch adviesbureau
Scharlooweg 75b Curacao

Inspirerende actie van Caribbean Mitsvah corps

Verval Statiaanse synagoge voorlopig halt toegeroepen



Plaquette ter herinnering aan het werk van het Caribbean Mitsvah Corps.

ORANJESTAD – Met veel enthousiasme en energie heeft de groep vrijwilligers van het Caribbean Mitsvah Corps aan de uit 1737 daterende synagoge Honen Daliem op Sint Eustatius gewerkt ten einde de synagoge voor verder verval te behoeden. Drie weken lang heeft men kosten noch moeite gespaard om de in verre staat van verval verkerende synagoge en het Joodse kerkhof op Sint Eustatius een beter aanzicht te geven. Het werk van het Caribbean Mitsvah Corps, onder leiding van Rabbi Leo Abrami, is zeker niet geheel zonder succes geweest. Men heeft echter niet alles kunnen verwezenlijken wat men vooraf gepland had. Men kreeg op Statius bijzonder veel medewerking, maar er ging toch te veel tijd verloren met het zoeken en vinden van degelijk gereedschap en materiaal. De groep van twintig splitste zich in tweeën. Een groep onder leiding van Leo Abrami trachtte het Joodse kerkhof schoon te maken en te omheinen, terwijl een andere groep onder leiding van Leonard Maximon zijn aandacht voornamelijk richtte op de omgeving van de synagoge.

Mooie vondsten bij schoonmaak-werk

Tijdens de werkzaamheden op het Joodse kerkhof deed men naast het gewone opruim- en schoonmaakwerk nog een paar bijzonder opzienbarende vondsten. Bij het opgraven en schoonmaken van de zerken vond men de grafsteen van Samuel Hoheb, een vooraanstaand lid van de Joodse gemeente op Sint Eustatius, in de tijd dat de Britse admiraal Rodney, de toenmalige Golden Rock compleet verwoestte (1781). De Joden kregen het bij deze plunderingen en verwoestingen erg te verduren. Zo moesten alle mannen van de Joodse gemeente Honen Daliem voor de Britten verschijnen, door wie zij gefouilleerd en mishandeld werden. Dertig van hen werden zonder pardon naar het naburige St. Kitts getransporteerd. Zij kregen niet eens de kans om hun familie terug te zien. De overigen werden opgesloten.

Samuel Hoheb was een van de twee ondertekenaars, die naar aanleiding van het optreden en het wangedrag van admiraal Rodney een petitie aan het Britse parlement stuurden, waarin zij wezen op de onmenselijke behandeling die hen was aangedaan door Rodney en de zijnen. Naar aanleiding van deze petitie werden er in het Britse parlement vragen gesteld over het doen en laten van deze zo beruchte admiraal. Voor zover door Rabbi Leo Abrami kon worden nagegaan, wordt in geen enkel historisch werk gewag gemaakt van de begraafplaats van Samuel Hoheb, vandaar dat het gerechtvaardigd is te spreken van een waardevolle ontdekking.

Een tweede ontdekking deed men bij het verwijderen van overtollig struikgewas. Volledig overwoekerd en overgroeid kwamen de resten van de Joodse kapel aan het daglicht. Na enig graafwerk trof men in of nabij de kapel ook nog een volledig intacte mikvah. De mikvah is een bad met stromend water, waarop geen leidingen mogen zijn aangesloten en dat gebruikt wordt voor rituele wassingen.

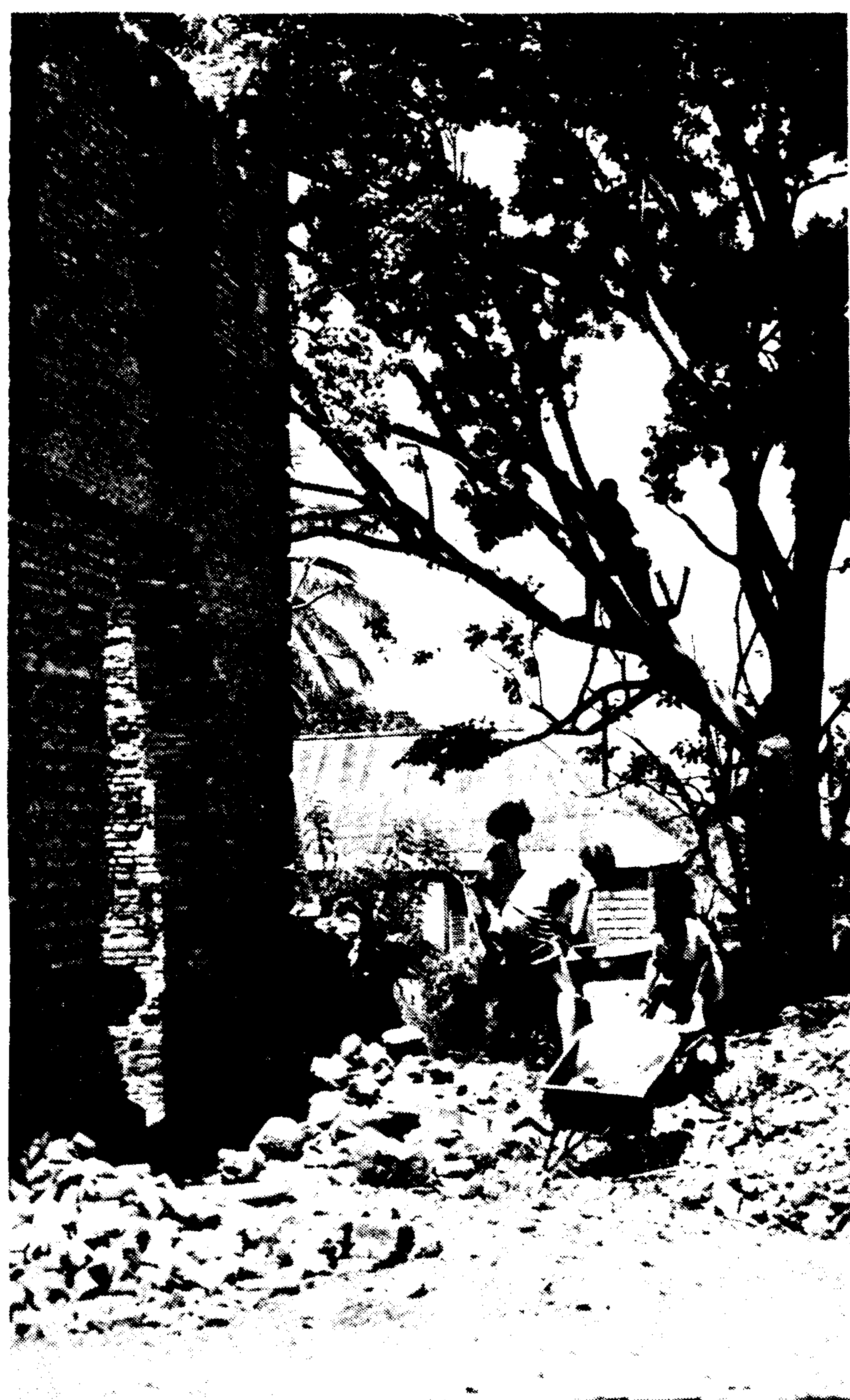
Rabbi Leo Abrami die van 196-1970 Rabbi was van de Congregatie Mikve Israel Emanuel op Curacao werd direct getroffen door de opvallende overeenkomst, welke deze mikvah vertoonde met de mikvah, welke op Curacao gevonden werd. Toen de mikvah op Sint Eustatius geheel was uitgegraven bleek het dezelfde bouw en afmetingen te hebben als die van Curacao. Iets wat op het eerste gezicht erg vreemd lijkt, maar wat in werkelijkheid niet zo verwonderlijk is als men weet dat de gemeente Honen Daliem reeds vanaf de oprichting contacten had met Mikve Israel van Curacao. Deze laatste gemeente heeft onder andere ook financiële steun verleend bij het bouwen van de synagoge op Statius in 1737. De mikvah ligt nu nog verscholen naast de resten van de kapel tussen veel struikgewas en nauwelijks te vinden voor geïnteresseerden, maar men hoopt dat in de nabije toekomst ook deze plaats gerestaureerd zal worden.

Leonard Maximom geeft aan tot hoever men afdaalde in de mikvah voor de rituele wassingen.

Aan de synagoge zelf heeft men weinig of niets gedaan. Wel heeft men al het afval in en rond de synagoge verwijderd. Ook werd er een muur gebouwd rondom de plaats, om de loslopende kippen en geiten buiten de synagoge te houden. De groep heeft bewust niets aan de synagoge zelf gedaan, omdat zij zich op het gebied van restauratie enz. niet deskundig genoeg achtten. Men vreesde zelfs voor algehele instorting. Men was voornemens, voor een tijdelijke bescherming, een dak aan te brengen, doch dit plan werd niet uitgevoerd, omdat de kans te groot was dat op zijn minst twee van de vier muren naar beneden zouden komen.

Deze restauratie wil men liever over laten aan deskundigen. Naar verluidt bestaat er een volledig restauratieplan van een aantal jaren terug, doch tot op heden, heeft men geen enkele instantie bereid gevonden hieraan daadwerkelijk te willen beginnen. Zelfs voor deze eerste schuchtere schreden op weg naar het behoud van een historisch zo belangrijk bouwwerk, klopte men vergeefs aan bij Monumentenzorg. Geen enkele hulp werd van deze stichting verkregen.

Leden van het Caribbean Mitsvah Corps aan de slag, geholpen door Statiaanse jongelui.



Woord nu aan deskundigen

Naast de daadwerkelijke arbeid van het Caribbean Mitsvah Corps heeft deze groep ook het bewustwordingsproces een flinke stoot in de goede richting gegeven. De synagoge welke reeds jarenlang een vergeten bouwwerk was, kwam nu weer volop in de aandacht.

Op Statius ziet men nu in ieder geval, dat het grote waarde heeft een dergelijk monumentaal gebouw te conserveren en tegen verder verval te behoeden. Dit geldt uiteraard evenzo voor alle overige oude gebouwen en ruïnes. Uiteindelijk is de synagoge niet het enige historisch waardevolle bouwwerk op Statius. De ruïnes van de Hervormde kerk, de diverse fortificaties en de resten van de Lower Town zijn vanuit historisch oogpunt zeker net zo belangrijk.

Er is reeds sprake geweest van een volledig conserveringsplan. De financiën en het gebrek aan werkelijke interesse zijn altijd de oorzaak geweest dat het resultaat nihil was. Als aanknopingspunt voor de toekomstige ontwikkeling van Statius is het van belang dat de historische en architectonische waarde van de oude gebouwen en ruïnes meer bekend en erkend worden. De vraag is nu alleen hoe lang het nog zal duren voordat de betreffende instanties, zoals o.a. Monumentenzorg dit inzicht zullen delen.

De synagoge is tot 1793 in gebruik geweest, daarna waren er geen Joden meer op Statius voor het houden van geregelde diensten. Na 181 jaar werd op zondag 19 augustus de synagoge Honen Daliem hernieuwd opgedragen door Rabbi Leo Abrami. Deze toewijding was voor de leden van het Caribbean Mitsvah Corps tevens een afscheid. Velen waren naar de synagoge gekomen, waar Rabbi Leo Abrami allen dankte voor de overweldigende hulp en vriendschap, die zij gedurende hun verblijf op Statius hadden ondervonden.



Rabbi Leo Abrami dankt allen voor de getoonde belangstelling en hulp.

Jubileum Schilderijen Expositie

In verband met het 25-jarig jubileum van het Curacaosch Museum zal een schilderijen-tentoonstelling worden georganiseerd van lokale schilders

BELANGSTELLENDEN ATTENTIE

Inlevering werken: 3 en 4 november 1973
9 – 2 uur Curacaosch Museum

Aantal werken p.p. 2 stuks

Techniek materiaal – vrij
Voor nadere inlichtingen Tel. 36236

DE CURACAOSCHE KUNSTKRING
in samenwerking met
Sentro Kultural Korsow V.G.K.S. en
Alliance Francaise
brengt U op 6 september a.s. in Centro Pro Arte het befaamde Franse Kamerorkest

ENSEMBLE INSTRUMENTAL ANDREE COLSON

met werken van Dall'abaco, Leclair, Telemann, Rivier en Charpentier.
Aanvang: 20.30 uur.
Toegangsprijs: f. 5.– voor leden Kunstkring, Alliance Française en V.G.K.S.
f. 6.– voor niet-leden.

Op 14 september a.s. in de Fortkerk onder auspiciën van het Goethe Institut

HET ENDRES KWARTET

met werken van Beethoven, Smetana en Reger

Aanvang: 20.30 uur.
Toegangsprijs: f. 4.– voor leden Kunstkring en V.G.K.S.
f. 5.– voor niet-leden.

Zoekertjes

voor de krant van dinsdag moeten voor wat betreft CURACAO voor maandagmiddag 12 uur in ons bezit zijn en voor de krant van vrijdag voor donderdagmiddag 12 uur.

Voor wat betreft ARUBA moeten de zoekertjes voor de krant van dinsdag voor zaterdagmorgen 12 uur worden opgegeven en zoekertjes voor de krant van vrijdag voor woensdagmiddag half zes.
Tenslotte maken wij nog bekend dat zoeker-tjes bij VOORUITBETALING moeten wor-den voldaan.